

现代汉语方言音库

兰州话音档

LANZHOUHUA YINDANG

主编 侯精一

编写 王 森

赵小刚



ANG
YAN

上海教育出版社

现代汉语方言音库

兰州话音档

LANZHOUHUA YINDANG

主编 侯精一

编写 王 森

赵小刚

发音 何天祥

解说 方

上海教育出版社

11072-2/3

现代汉语方言音库

兰州话音档

主编 侯精一

编写 王 森

赵小刚

发音 何天祥

解说 方 舟

上海教育出版社出版发行

(上海永福路 123 号)

(邮政编码: 200031)

各地新华书店经销 上海市印刷十二厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 4.5 插页 4 字数 79,000

1997 年 12 月第 1 版 1997 年 12 月第 1 次印刷

印数 1—1600 本

ISBN 7-5320-5454-3/G · 5696

责任编辑 夏 军

封面设计 赵文奎

ISBN 7-5320-5454-3



9 787532 054541 >

目 录

总序	1
一、语音	4
1.1 声母	4
1.2 声母比字	5
1.3 韵母	6
1.4 韵母比字	7
1.5 声调	8
1.6 声调比字	8
1.7 音变	9
1.7.1 变调	9
1.7.2 轻声	10
1.8 文白异读词比较举例	11
1.9 发音练习	12
二、常用词汇	13
2.1 自然现象	13
2.2 时令、节令	13
2.3 植物	14
2.4 动物	15
2.5 房舍	15
2.6 身体	15
2.7 亲属	16
2.8 饭食	17

2.9 移谓	17
2.10 疾病	18
2.11 代词	18
2.12 量词	20
2.13 立位词	20
2.14 形容词	20
2.15 副词、连词、介词	21
2.16 数词	22
三、构词法举要	23
3.1 前缀	23
3.2 后缀	23
3.3 叠音名词	23
四、语法例句	25
五、长篇语料	34
北风连日头	34
北风跟太阳(普通话对照)	35
附论一：甘肃方言概况	37
一、甘肃的人口、地理、历史沿革	37
二、甘肃汉语方言概况	38
2.1 分布	38
2.2 特征	39
2.2.1 语音	39
2.2.2 词汇	40
2.2.3 语法	43
2.3 内部差异	44
2.3.1 语音	44
2.3.2 词汇	45

2.3.3 语法	46
三、甘肃少数民族语言概况	48
附论二：兰州话概述	50
一、语音	50
1.1 声母	50
1.2 韵母	52
1.3 声调	54
1.4 音变	54
1.5 多音字	56
二、词汇	57
2.1 常用的特殊词语	58
2.2 常见的一些古语词	60
2.3 逆序词	63
三、语法	63
3.1 名词	63
3.2 代词	65
3.3 几个具有取代作用的动词	67
3.4 形容词	68
3.5 副词	69
3.6 助词	71
3.7 语气词	73
3.8 们	74
3.9 补语	75
3.10 宾语	77
3.11 “给”字句	78
3.12 “把”字句	80
3.13 “着/的”字句	81

3.14 “嘉”字句	83
3.15 疑问句	84
3.16 条件关系句	84
3.17 语序	85
四、兰州话同音字汇	86
 主要参考文献	 130
使用符号说明	131
后记	132

总 序

侯 精 一

建立现代汉语方言音库的想法酝酿已久。近年来汉语方言的调查研究工作有所进展,特别是1987年《中国语言地图集》的出版以及其后一批汉语方言专著的问世,为现代汉语方言音库的研制提供了一个良好的基础。现代汉语方言音库作为中国社会科学院的重点项目,在1992年着手进行。

现代汉语方言音库的形式保存现代汉语方言。由于社会生活的急剧变化,各地汉语方言的变化越来越快,在一些大城市,这种变化尤为突出。因此,建立音库以保存现代汉语的主要方言就是一件刻不容缓的事情。

建立现代汉语方言音库是中国语言学的一项重要的基础工程。不仅对于语言教学、语言研究、语言应用有实用价值,对于汉字文化的研究也具有重要的参考价值。从长远来看,音库的建立将为后人留下一份极为珍贵的现代汉语方言的有声资料。

现代汉语方言音库计划收录40种汉语方言音档。其中:

吴语区	上海	苏州	杭州	温州
粤语区	广州	南宁	香港	

闽语区	厦门	福州	建瓯	汕头
	海口	台北		
客家区	梅县	新竹		
赣语区	南昌			
湘语区	长沙	湘潭		
徽语区	歙县	屯溪		
晋语区	太原	平遥	呼和浩特	
官话区	北京	天津	济南	青岛
	南京	合肥	郑州	武汉
	成都	贵阳	昆明	哈尔滨
	西安	银川	兰州	西宁
	乌鲁木齐			

每个一地点方言的音档都有一盒录音带,包括五项内容:1.语音系统。2.常用词汇。3.构词法举要。4.语法例句。5.长篇语料。语音系统注意用比字和发音练习的方法重点突出录制方言的语音特点。常用词汇和语法例句两部分,收录语词近200条。例句近60条。长篇语料选用赵元任先生用过的“北风跟太阳”的故事。这五项内容大致可以反映所录制方言的语音、词汇和语法的主要特点。常用词汇、语法例句、长篇语料三项尽可能安排一些共同的调查条目和语料内容,为的是便于方言之间的比较研究。各点补充的一些调查条目用“增补”的形式另类列出。

每一种音档除去上述五项内容处,另有附论置于书后。附论部分大致有两项内容:1.某一方言区记略。2.所录制方言的概述。概述扼要描写该点方

言语音、词汇、语法的特点,并列有同音字表。概述的内容注意语言事实的准确与反映当前的研究水平。

各地音档的编者多会说地道的本地话,均从事语言教学与研究多年,对所录制的方言素有研究。各地的发音标准通常是以当地政府所在地老派的发音为准。

谨向上海教育出版社表示诚挚的谢意,他们的远见卓识,为发展我国的语言事业再一次作出贡献。我们还要向关心、指导这个项目的各位师友表示由衷的谢意。

建立现代汉语方言音库是一项新的工作,限于我们的水平,疏漏失误之处当不在少,殷切期待大学批评指正。

1994年6月

一、语 音

发 音：何天祥

解 说：方 舟

录音时间：1997 年 7 月

1.1 声母

声母 1 号 p 爸补兵白

声母 2 号 p' 牌披捧泼

声母 3 号 m 麻美米木

声母 4 号 pf 猪追壮镯

声母 5 号 pf' 吹初穿戳

声母 6 号 f 书水房乏

声母 7 号 v 袜文软入

声母 8 号 t 多点刀敌

声母 9 号 t' 梯退头铁

声母 10 号 l 礼闹农烙

声母 11 号 ts 字走赠作

声母 12 号 ts' 仓寸草擦

声母 13 号 s 三搜送俗

声母 14 号 z ☐淘气☐表示鄙视等☐高兴,满意

声母 15 号 tʂ 知正找择

声母 16 号 tʂ' 茶产秤吃

声母 17 号 ʂ 森事手色

声母 18 号 z_6 人柔让日
 声母 19 号 t_6 鸡今匠脚
 声母 20 号 t_6' 全巧穷缺
 声母 21 号 n_6 泥业女捏
 声母 22 号 ϕ 徐醒夏削
 声母 23 号 k 瓜怪根割
 声母 24 号 k' 开口孔哭
 声母 25 号 x 花好红黑
 声母 26 号 \emptyset 二院羊药

1.2 声母比字

(1) “张”和“装”等字的读音：

(五)张 $vu^{442}t_6\tilde{a}^{31} \neq$ (武)装 $vu^{442}pf\tilde{a}^{31}$
 肠(胃) $t_6'\tilde{a}^{53}vei^{13} \neq$ 床(位) $pf'\tilde{a}^{53}vei^{13}$
 胜(利) $\phi\tilde{a}n^{13-22}li^{13} \neq$ 顺(利) $f\tilde{a}n^{13-22}li^{13}$
 (黑)人 $x\tilde{a}^{13-11}z_6\tilde{a}n^{\epsilon 3} \neq$ (黑)绒 $x\tilde{a}^{13-11}li^{13}$

(2) “霜”和“芳”等字的读音：

(风)霜 $f\tilde{a}n^{13-22}f\tilde{a}^{31} =$ (芬)芳
 顺(路) $f\tilde{a}n^{13-22}lu^{13} =$ 愤(怒)
 说书 $f\tilde{a}^{13-11}fu^{31}$
 睡熟 $fei^{13-11}fu^{53}$

(3) “如”和“无”等字的读音：

如(数) $vu^{13-22}fu^{13} =$ 无(数)
 (心)软 $\phi r n^{31}v\tilde{a}n^{442} =$ (新)碗
 (细)润 $\phi r^{13-22}v\tilde{a}n^{13} =$ (细)问
 入伍 $vu^{13-11}vu^{442}$

(4) “恼”和“老”等字的读音：

恼怒 lɔ⁴⁴²lu¹³ = 老路

男(子) lɛ̃ n⁵³tsɿ¹³ = 篮(子)

努力 lu⁴⁴²li¹³

冷暖 lɛ̃ n⁴⁴²⁻⁵³lũ n⁴⁴²

(5) “旅”和“女”等字的读音：

旅(客) ly⁴⁴²kə²¹ ≠ 女(客) ny⁴⁴²kə²¹

连(带) lĩ n⁵³tɛ¹³ ≠ 年(代) nĩ n⁵³tɛ¹³

(姓)刘 ɕi n¹³⁻¹¹liou⁵³ ≠ (姓)牛 ɕi n¹³⁻¹¹niou⁵³

1.3 韵母

韵母 1 号 ɿ	字次私死
韵母 2 号 ɿ	知志尺食
韵母 3 号 i	比眉泥力
韵母 4 号 u	主秃醋绿
韵母 5 号 y	驴女取玉
韵母 6 号 a	耍娃打辣
韵母 7 号 ia	家恰霞鸭
韵母 8 号 ua	瓜挂夸滑
韵母 9 号 ɔ	宝套烧毫
韵母 10 号 io	庙撩饺标
韵母 11 号 ə	跛德车割
韵母 12 号 iə	爹借写别
韵母 13 号 uə	多活坐索
韵母 14 号 yə	略学脚月
韵母 15 号 ɛ	拜盖来歪
韵母 16 号 uɛ	拐快槐坏
韵母 17 号 w	二儿耳给
韵母 18 号 ei	悲味锐锤

韵母 19 号 uei	雷归回罪
韵母 20 号 ou	走头守狗
韵母 21 号 iou	旧牛丢又
韵母 22 号 ɛ̃ n	办甘胆晚
韵母 23 号 i ɛ̃ n	边练念显
韵母 24 号 u ɛ̃ n	段关酸暖
韵母 25 号 y ɛ̃ n	捐全选院
韵母 26 号 ǎ	旁刚浪噪
韵母 27 号 iǎ	亮想江羊
韵母 28 号 uǎ	光筐矿黄
韵母 29 号 ɜ̃ n	绒本等恩
韵母 30 号 ɪ n	邻心请病
韵母 31 号 ʊ n	冻棍魂总
韵母 32 号 ɣ n	兄穷永俊

1.4 韵母比字

(1) “蛾”和“儿”等字的读音：

蛾(子) ə⁵³tsɿ¹³ ≠ 儿(子) u⁵³tsɿ¹³
 恶(心) ə¹³⁻¹¹ɛ̃ ɪ n³¹ ≠ 二(心) u¹³⁻¹¹ɛ̃ ɪ n³¹

(2) “百”和“拜”等字的读音：

百(年) pə¹³⁻¹¹ɲi ɛ̃ n⁵³ ≠ 拜(年) pɛ¹³⁻¹¹ɲi ɛ̃ n⁵³
 (小)河 ɕio⁴⁴²xə⁵³ ≠ (小)孩 ɕio⁴⁴²xɛ⁵³
 没(油) mɛ¹³⁻¹¹iou⁵³ ≠ 买(油) mɛ¹³⁻¹¹iou⁵³

(3) “果”、“拐”和“鬼”等字的读音：

果(子) kuə⁴⁴²tsɿ²¹ ≠ 拐(子)骗子 kue⁴⁴²tsɿ²¹
 ≠ 鬼(子) kuei⁴⁴²tsɿ²¹
 货(车) xuə¹³⁻¹¹ɿ[‘]ə³¹ ≠ 坏(车) xue¹³⁻¹¹ɿ[‘]ə³¹
 ≠ 会(车) xuei¹³⁻¹¹ɿ[‘]ə³¹

(4) “单”和“当”等字的读音：

单产 $t\tilde{e}n^{31}t\check{s}'\tilde{e}n^{442}$ \neq 当场 $t\tilde{a}^{31}t\check{s}'\tilde{a}^{442}$

江山 $t\check{a}i\tilde{a}^{31}s\check{s}\tilde{e}n^{31}$ \neq 奸商 $t\check{a}i\tilde{e}n^{31}s\check{s}\tilde{a}^{31}$

(5) “分”和“风”等字的读音：

分针 $f\tilde{e}n^{31}t\check{s}\tilde{e}n^{31}$ = 风筝

亲近 $t\check{e}'\tilde{r}n^{31}t\check{e}n\tilde{r}n^{13}$ = 清静

森林 $s\check{s}\tilde{e}n^{31}l\tilde{r}n^{53}$ = 生灵

1.5 声调

声调 1 号 阴平 31 开知帮欢缘括

声调 2 号 阳平 53 田胡鱼兰爸踏

声调 3 号 上声 442 古有死买块撇

声调 4 号 阴平 13 跪暗怒赠啥如

1.6 声调比字

(1) 阴平调和阳平调比：

婚 $x\tilde{u}n^{31}$ \neq 红 $x\tilde{u}n^{53}$

搓 $ts'u\check{a}^{31}$ \neq 炆 $ts'u\check{a}^{53}$

天 $t'i\tilde{e}n^{31}$ \neq 田 $t'i\tilde{e}n^{53}$

(2) 阳平调自比(古全浊平声和古全浊入声比)：

蛇 $s\check{e}^{53}$ = 折断

时 $\check{s}l^{53}$ = 石

壶 xu^{53} = 核桃、杏等中心的坚硬部分

(3) 阳平调和上声调比：

潮 $t\check{s}'\check{o}^{53}$ \neq 炒 $t\check{s}'\check{o}^{442}$

埋 $m\check{e}^{53}$ \neq 买 $m\check{e}^{442}$

船 $pf'\tilde{e}n^{53}$ \neq 喘 $pf'\tilde{e}n^{442}$

(4) 去声调自比：

① 古去声和古清音入声比：

句 tɕy¹³ = 菊

树 fu¹³ = 叔

气 tɕ' i¹³ = 七

② 古去声和古次浊入声比：

利 li¹³ = 力

慕 mu¹³ = 牧

夜 iə¹³ = 叶

1.7 音变

1.7.1 变调

① 两个阴平字相连时，前字变为中平调 33：

安心 ɛ n³¹⁻³³ ɕ i n³¹ 深山 ʂ ɛ n³¹⁻³³ ʂ ɛ n³¹

当中 t ɔ̃³¹⁻³³ p f ɛ n³¹ 飞机 fei³¹⁻³³ tɕ i³¹

② 两个阳平字相连时有两种变调：

A. 前字变低平 11

人民 ʐ ɛ n⁵³⁻¹¹ m i n⁵³

还钱 xu ɛ n⁵³⁻¹¹ tɕ' i ɛ n⁵³

红旗 x u n⁵³⁻¹¹ tɕ' i⁵³

时常 ʂ l⁵³⁻¹¹ tɕ' ɔ̃⁵³

B. 后字变去声 13

长城 tɕ' ɔ̃⁵³ tɕ' ɛ n⁵³⁻¹³

黄河 xu ɔ̃⁵³ x ə⁵³⁻¹³

楼房 lou⁵³ f ɔ̃⁵³⁻¹³

来回 l ɛ⁵³ xuei⁵³⁻¹³

③ 两个上声字相连时，前字变阳平 53：

水果 fei⁴⁴²⁻⁵³ kuə⁴⁴² 买主 me⁴⁴²⁻⁵³ pfu⁴⁴²

永远 $\tilde{y}n^{442-53}y\tilde{\epsilon}n^{442}$

产品 $t\zeta'\tilde{\epsilon}n^{442-53}p'r n^{442}$

④ 去声字在前面时,有两种变调:

A. 在阴平、阳平、上声、轻声之前时,变为低平

11

电灯 $ti\tilde{\epsilon}n^{13-11}t\tilde{\epsilon}n^{31}$ 洞房 $t\tilde{u}n^{13-11}f\tilde{a}^{53}$

动手 $t\tilde{u}n^{13-11}\zeta ou^{442}$ 豆腐 $tou^{13-11}fu^{53}$

B. 在去声之前时,变为半低平 22

胜利 $\zeta\tilde{\epsilon}^{13-22}li^{13}$ 顺路 $f\tilde{\epsilon}n^{13-22}lu^{13}$

故意 $ku^{13-22}i^{13}$ 大雪 $ta^{13-22}\epsilon y\tilde{a}^{13}$

1.7.2 轻声

① 只有一个轻声音节时,有三种情况:

A. 阴平和上声之后是轻短的低降调 21

哥哥 $k\tilde{a}^{31}k\tilde{a}^{21}$ 书们 $fu^{31}m\tilde{\epsilon}n^{21}$

雀儿 $t\zeta'io^{442}u^{21}$ 簸箕 $p\tilde{a}^{442}t\epsilon i^{21}$

B. 阳平和古入声变来的去声之后是轻短的低

升调 13

朋友 $p'\tilde{\epsilon}n^{53}iou^{13}$ 槌头 $pf'\epsilon i^{53}t'ou^{13}$

麦子 $m\tilde{a}^{13-11}ts_1^{13}$ 日头 $z_1^{13-11}t'ou^{13}$

C. 非古入声变来的去声之后是较重的高降调

53

大夫 $t\epsilon^{13-11}fu^{53}$ 豹子 $p\tilde{o}^{13-11}ts_1^{53}$

意思 $i^{13-11}s_1^{53}$ 调儿 $tio^{13-11}u^{53}$

② 有两个或三个轻声音节时,分两种情况:

A. 阴平、上声和非古入声变来的去声后,第一个轻声调值读同①,第二、三个轻声调值都读轻短的低降调 21

沟沟子 kou³¹kou²¹ts₁²¹
 多下的个 tuə³¹xa²¹ti²¹kə²¹
 筒筒子 t'ũ n⁴⁴²t'ũ n²¹ts₁²¹
 好下的个 xo⁴⁴²xa²¹ti²¹kə²¹
 辫辫子 piẽ n¹³⁻¹¹piẽ n⁵³ts₁²¹
 笨下的个 pə n¹³⁻¹¹xa⁵³ti²¹kə²¹
 院院子 yẽ n¹³⁻¹¹yẽ n⁵³ts₁²¹
 快下的个 k'ue¹³⁻¹¹xa⁵³ti²¹kə²¹

B. 阳平和古入声变来的去声后,第一个轻声调值读同①,第二个读较重的高降调 53,第三个读轻短的低降调 21

台台子 t'ε⁵³t'ε¹³ts₁⁵³
 长下的个 tɕ'ã⁵³xa¹³ti⁵³kə²¹
 刷刷子 fa¹³⁻¹¹fa¹³ts₁⁵³
 湿下的个 ʂ₁¹³⁻¹¹xa¹³ti⁵³kə²¹

1.8 文白异读词比较举例

文读			白读	
矛	mɔ ⁵³	矛盾	miɔ ⁵³	矛子 长矛
尾	vei ⁴⁴²	末尾	i ⁴⁴²	尾巴
铸	pfu ¹³	铸工	tɔ ¹³	铸模子
解	tɕiə ⁴⁴²	解放	kɛ ⁴⁴²	解鞋带子
戒	tɕiə ¹³	戒备	kɛ ¹³	戒指子 戒指
			tɕɛ ¹³	猪八戒
虹	xũ n ⁵³	彩虹	kã ¹³	天上的虹
角	tɕyɔ ¹³	角落	kə ¹³	墙角角子
腔	tɕ'iã ³¹	腔调	k'ã ³¹	腔子 胸腔
雀	tɕ'yɔ ¹³	雀斑	tɕ'io ⁴⁴²	麻雀儿

咸 ci ɛ n⁵³ 咸盐 x ɛ n⁵³ 咸句句儿的

1.9 发音练习

(1) 声母发音练习:

声母 4 号 pf	追逐	捉住	着重
声母 5 号 pf'	戳穿	初春	冲撞
声母 6 号 f	服输	顺水	方法
声母 7 号 v	王位	软弱	窝窝棉鞋
声母 14 号 z	<input type="checkbox"/> 淘气	<input type="checkbox"/> 表示鄙视等	<input type="checkbox"/> 高兴,

满意

声母 21 号 n₂ 牛年 女(人) 扭捏

(2) 韵母发音练习:

韵母 9 号 ɔ	草包	祷告	醪糟
韵母 11 号 ə	白色	破车	墨盒
韵母 15 号 ɛ	买卖	海带	摆开
韵母 17 号 u	儿(子)	给(我)	耳(朵)
韵母 20 号 ou	后头	瘦肉	走手
韵母 22 号 ɛ	汗衫	肝胆	难缠不好打交道
韵母 26 号 ɑ	帮忙	仓房	嚷仗大声吵架
韵母 29 号 ɜ n	真正	承认	稳重

(3) 声调发音练习:

声调 1 号	阴平 31	声音	猪心	包工
声调 2 号	阳平 53	求饶	棋迷	毒蛇
声调 3 号	上声 442	古董	雨水	俭省
声调 4 号	去声 13	大事	破烂	肉菜

二、常用词汇

2.1 自然现象

1 太阳	日头	zɿ ¹³⁻¹¹ t'ou ¹³
	太阳	t'ɛ ¹³⁻¹¹ ĩã ⁵³
2 月亮	月亮	yə ¹³⁻²² liã ¹³
3 星星	星宿	ɕĩn ³¹ ɕiou ²¹
4 打雷	打雷	ta ⁴⁴² luei ⁵³
5 闪电	打闪	ta ⁴⁴²⁻⁵³ ʃɛn ⁴⁴²
6 下雨	下雨	ɕia ¹³⁻¹¹ y ⁴⁴²
7 下雪	下雪	ɕia ¹³⁻²² ɕyɤ ¹³
8 冰雹	蛋蛋子	tɛn ¹³⁻¹¹ tɛn ⁵³ tsɿ ²¹
9 结冰	冻冰	tũn ¹³⁻¹¹ pĩn ³¹
10 刮风	刮风	kua ¹³⁻¹¹ fɛn ³¹
11 虹	杠	kã ¹³

2.2 时令、节令

12 端午节	端午	tã ³¹ vu ²¹
	端阳	tuɛn ³¹ ĩã ²¹
13 中秋节	八月十五	pa ¹³⁻²² yə ¹³ ʃɿ ¹³⁻¹¹ vu ⁴⁴²
	八月节	pa ¹³⁻²² yə ¹³ tɕia ⁴⁴²
14 除夕	三十晚夕	sɛn ³¹ ʃɿ ¹³⁻¹¹ vɛn ⁴⁴² ɕi ²¹
15 今年	今年	tɕĩn ³¹ nɛn ²¹
	今年个	tɕĩn ³¹ nɛn ²¹ kə ²¹
16 明年	明年	mĩn ⁵³ nɛn ¹³

	明年个	mĩn ⁵³ ŋiẽn ¹³ kə ⁵³
17 去年	年时	ŋiẽn ⁵³ ʂl ¹³
	年时个	ŋiẽn ⁵³ ʂl ¹³ kə ⁵³
18 明天	明个	mĩn ⁵³ kə ¹³
	明天天	mĩn ⁵³ kə ¹³ t' iẽn ³¹
19 昨个	昨个	tsuə ⁵³ kə ¹³
	昨天天	tsuə ⁵³ kə ¹³ t' iẽn ³¹
20 今天	今个	tɕĩn ³¹ kə ²¹
	今天天	tɕĩn ³¹ kə ²¹ t' iẽn ³¹
21 星期天	星期	ɕĩn ³¹ tɕ' i ²¹
2.3 植物		
22 麦子	麦子	mə ¹³⁻¹¹ tsl ¹³
23 大米	大米	ta ¹³⁻¹¹ mi ⁴⁴²
	白米	pə ⁵³ mi ⁴⁴²
24 蚕豆	大豆	ta ¹³⁻¹¹ tou ¹³
25 向日葵	向日葵	ɕiã ¹³⁻²² zɿ ¹³⁻¹¹ k' uei ⁵³
	葵花	k' uei ⁵³ xua ¹³
26 菠菜	绿菠菜	lu ¹³⁻¹¹ pə ³¹ ts' ɛ ¹³
27 卷心菜	莲花菜	liẽn ⁵³ xua ³¹ ts' ɛ ¹³
28 西红柿	洋柿子	iã ⁵³ ʂl ¹³⁻¹¹ tsl ⁵³
	猩红柿	ɕĩn ³¹ xũn ⁵³ ʂl ¹³
	西红柿	ɕi ³¹ xũn ⁵³ ʂl ¹³
29 茄子	茄子	tɕ' iə ⁵³ tsl ¹³
30 白薯	红苕	xũn ⁵³⁻¹¹ ʂə ⁵³
31 马铃薯	洋芋	iã ⁵³ y ¹³
	山药	ʂɛn ³¹ yə ²¹
32 南瓜	南瓜	lɛn ⁵³ kua ³¹

2.4 动物

33 猪

猪 pfu³¹

猪儿 pfu³¹u²¹

34 公猪

牙猪 ia⁵³pfu¹³

35 母猪

母猪 mu⁴⁴²pfu²¹

母猪婆 mu⁴⁴²pfu²¹p'ə²¹

36 公鸡

公鸡 kũn³¹tɕi²¹

37 母鸡

母鸡 mu⁴⁴²tɕi²¹

母鸡婆 mu⁴⁴²tɕi²¹p'ə²¹

38 麻雀

麻雀儿 ma⁵³tɕ'io¹³u⁵³

39 老鼠

老鼠子 lə⁴⁴²pf'u²¹tsɿ²¹

40 臭虫

壁虱 pi¹³⁻²²ʂə¹³

2.5 房舍

41 房子(整所)

房子 fã⁵³tsɿ¹³

42 房子(单间)

房子 fã⁵³tsɿ¹³

43 窗户

窗子 pf'ã³¹tsɿ²¹

44 门坎

门坎 mən⁵³k'ən⁴⁴²

45 厕所

茅厕 mo⁵³sɿ¹³

46 厨房

厨房 pf'u⁵³⁻¹¹fã⁵³

47 烟囱

烟筒 iən³¹t'ũn⁴⁴²

48 桌子

桌子 pfə¹³⁻¹¹tsɿ¹³

49 楼梯

楼_户梯 lou⁵³xu¹³t'ɿ⁵³

2.6 身体

50 头

头 t'ou⁵³

头蛋骨 t'ou⁵³tɕn¹³ku⁵³

51 额头

奔_额 pən³¹lu²¹

52 脸

脸盘子 liən⁴⁴²p'ən²¹tsɿ²¹

	脸	liēn ⁴⁴²
53 鼻子	鼻疙瘩	pi ⁵³ kə ¹³ ta ⁵³
	鼻痞疙	pi ⁵³ ta ¹³ kə ⁵³
54 脖子	脖子 统称或指前部	pə ⁵³ ts ₁ ¹³
	板颈 指后部	pēn ⁴⁴² tǎi ²¹
55 左手	左手	tsuə ⁴⁴²⁻⁵³ ʃou ⁴⁴²
56 右手	右手	iou ¹³⁻¹¹ ʃou ⁴⁴²
57 拳头	捶头	pf' ei ⁵³ t' ou ¹³
	捶头子	pf' ei ⁵³ t' ou ¹³ ts ₁ ⁵³
58 手指头	指头子	ts ₁ ⁵³ t' ou ¹³ ts ₁ ⁵³
59 指甲	指甲	ts ₁ ¹³⁻¹¹ tɕia ⁵³
60 膝盖	波膝盖子	pə ⁴⁴² ɕi ¹³⁻²² kə ¹³⁻¹¹ ts ₁ ⁵³
	玻璃盖子 俗语	pə ³¹ li ²¹ kə ¹³⁻¹¹ ts ₁ ⁵³
61 腿	腿	t' uei ⁴⁴²
	腿子	t' uei ⁴⁴² ts ₁ ²¹
2.7 亲属		
62 父亲	爹	tiə ³¹
63 母亲	妈	ma ³¹
64 祖父	爷爷	iə ⁵³ iə ¹³
65 祖母	奶奶	lɛ ⁴⁴² lɛ ²¹
66 伯父	太太	ta ¹³⁻¹¹ ta ⁵³
67 伯母	嬷嬷	ma ¹³⁻¹¹ ma ⁵³
68 叔父	爸爸	pa ⁵³ pa ¹³
69 叔母	婶婶	ʃən ⁴⁴² ʃən ²¹
70 外祖父	外爷	ve ¹³⁻¹¹ iə ⁵³
71 外祖母	外奶奶	ve ¹³⁻¹¹ lɛ ⁴⁴² lɛ ²¹

72	舅舅	阿舅	a ³¹ təi ¹³ ou ¹³
73	舅母	舅母	təi ¹³ ou ¹³⁻¹¹ mu ⁴⁴²
74	丈夫	男人	lən ⁵³ zə̃n ¹³
		他爹	t' a ³¹⁻³³ tiə ³¹
75	妻子	女人	n̩y ⁴⁴² zə̃n ²¹
76	儿子	儿子	u ⁵³ tsɿ ¹³
		娃	va ⁵³
77	女儿	姑娘	ku ³¹ n̩iã ²¹
		女子	n̩y ⁴⁴² tsɿ ²¹
2.8 饭食			
78	早饭	早饭	tsə ⁴⁴² fən ²¹
79	午饭	晌午	ʂə̃ ⁴⁴²⁻⁵³ vu ⁴⁴²
80	晚饭	黑饭	xə ¹³⁻²² fən ¹³
81	面条	面条子 汤面条儿	m̩iēn ¹³⁻¹¹ t' iə ⁵³ tsɿ ¹³
		长面 捞面条儿	tʂ' ə̃ ⁵³ m̩iēn ¹³
82	馒头(无馅)	馍馍	mə ⁵³ mə ¹³
83	包子(有馅)	包子	pə ³¹ tsɿ ²¹
84	馄饨	馄饨	xūn ⁵³ t' ũn ¹³
85	醋	醋	ts' u ¹³
86	酱油	清酱	tə' ɿn ³¹ təiã ¹³
		酱	təiã ¹³
87	盐	盐	iēn ⁵³
88	筷子	筷子	k' uə ¹³⁻¹¹ tsɿ ⁵³
89	勺儿	勺子	fə ⁵³ tsɿ ¹³
		勺勺子 指小的	fə ⁵³ fə ¹³ tsɿ ⁵³
2.9 称谓			
90	男人	男人	lən ⁵³ zə̃n ¹³

	外头人	$ve^{13-11}t'ou^{53}z\tilde{e}n^{21}$
91 女人	女人	$n\dot{y}^{442}z\tilde{e}n^{21}$
	里头人	$li^{442}t'ou^{21}z\tilde{e}n^{21}$
92 男孩子	儿娃子	$u^{53}va^{53}ts_1^{13}$
	娃子	$va^{13}ts_1^{53}$
93 女孩子	女子	$n\dot{y}^{442}ts_1^{21}$
	姑娘	$ku^{31}n\dot{a}^{21}$
94 老头儿	老汉	$l\dot{a}^{442}x\tilde{e}n^{21}$
95 医生	先生	$\phi\tilde{e}n^{31}\xi\tilde{e}n^{21}$
	大夫	$te^{13-11}fu^{53}$
96 厨师	厨子	$pf'u^{53}ts_1^{13}$
	大师傅	$ta^{13-11}\xi^{53}fu^{21}$
97 乞丐	要着吃的	$io^{13-11}t\check{s}\check{\epsilon}^{53}t\check{s}'\check{\imath}^{21}ti^{21}$
98 保姆	做活的	$tsu^{13-11}xu\check{\epsilon}^{53}ti^{13}$
	洗衣裳的	$\phi i^{442}i^{31}\xi\tilde{a}^{21}ti^{21}$
2.10 疾病		
99 病了	病下了	$p\tilde{in}^{13-11}xa^{53}l\dot{o}^{21}$
100 伤风	凉着了	$li\check{a}^{53}pf\check{\epsilon}^{13}l\dot{o}^{53}$
101 泻肚	跑肚着哩	$p'u^{442}tu^{13}t\check{s}\check{\epsilon}^{53}li^{21}$
102 痢子	痢子背称	$t\check{\epsilon}'y\check{\epsilon}^{53}ts_1^{13}$
	痢的个	$t\check{\epsilon}'y\check{\epsilon}^{53}ti^{13}k\check{\epsilon}^{53}$
103 驼背	背锅子	$pei^{31}ku\check{\epsilon}^{21}ts_1^{21}$
104 死了	死了	$s_1^{442}l\dot{o}^{21}$
	不在了 委婉语	$pu^{13-22}t\check{s}\check{\epsilon}^{13-11}l\dot{o}^{53}$
	缓下了 委婉语	$xu\tilde{e}n^{442}xa^{21}l\dot{o}^{21}$
105 看病	看病	$k'\tilde{e}n^{13-22}p\tilde{in}^{13}$
2.11 代词		

106	我	我	və ⁴⁴²
107	你	你	ŋi ⁴⁴²
108	他	他	t' a ³¹
		<u>那</u> “人家”的合音	la ⁵³
109	我们	我们	və ⁴⁴² mǎn ²¹
110	你们	你们	ŋi ⁴⁴² mǎn ²¹
111	他们	他们	t' a ³¹ mǎn ²¹
		<u>那们</u>	la ⁵³ mǎn ¹³
112	咱们	我们	və ⁴⁴² mǎn ²¹
113	自己	<u>个家</u>	kə ¹³⁻¹¹ tɕia ⁵³
114	谁	谁	fei ⁵³
115	什么	啥	sa ¹³
116	这里	<u>这塔塔</u>	tɕɿ ¹³⁻¹¹ t' a ⁵³ t' a ²¹
		<u>这搭里</u>	tɕɿ ¹³⁻¹¹ ta ⁵³ li ²¹
		<u>这塔</u>	tɕɿ ¹³⁻¹¹ t' a ⁵³
117	那里	<u>那塔塔</u>	la ¹³⁻¹¹ t' a ⁵³ t' a ²¹
		<u>那搭里</u>	le ¹³⁻¹¹ ta ⁵³ li ²¹
		<u>那搭</u>	le ¹³⁻¹¹ ta ⁵³
118	哪里	<u>哪搭搭</u>	la ⁴⁴² ta ²¹ ta ²¹
		<u>哪搭里</u>	la ⁴⁴² ta ²¹ li ²¹
		<u>哪搭</u>	la ⁴⁴² ta ²¹
119	这个	这一个	tɕɿ ¹³⁻¹¹ i ⁵³ kə ²¹
		这个	tɕɿ ¹³⁻¹¹ kə ⁵³
120	那个	那一个	le ¹³⁻¹¹ i ⁵³ kə ²¹
		那个	le ¹³⁻¹¹ kə ⁵³

121	哪一个	哪一个	la ^{442:21} i ²¹ kə ²¹	141
122	怎么样	怎么了	tsən ³¹ m ²¹ lɔ ²¹	142
2.12 量词				143
123	一位客人	一个客	i ¹³⁻¹¹ kə ¹³ k'ə ¹³	
124	一双鞋	一双鞋	i ¹³⁻¹¹ fə ³¹ xɛ ⁵³	144
125	一床被	一床被儿	i ¹³⁻¹¹ pf'ə ⁵³ pi ¹³⁻¹¹ u ⁵³	145
		一条被儿	i ¹³⁻¹¹ t'io ⁵³ pi ¹³⁻¹¹ u ⁵³	146
126	一辆车	一挂子车 指畜力车	i ¹³⁻¹¹ kua ¹³⁻¹¹ ts ¹ ⁵³ tɕ'ə ³¹	147
127	一条牛	一个牛	i ¹³⁻¹¹ kə ¹³ ɲiou ⁵³	
128	一口猪	一口猪儿	i ¹³⁻¹¹ k'ou ⁴⁴² pfu ³¹ u ²¹	148
129	听一会儿	听一下	t'ĩn ³¹ i ²¹ xa ²¹	149
130	打一下	打一下	ta ^{442:21} xa ²¹	150
2.13 方位词				
131	上头	上头	ʂə ¹³⁻¹¹ t'ou ⁵³	
		高头	kə ³¹ t'ou ²¹	
132	下头	下头	xa ¹³⁻¹¹ t'ou ⁵³	
133	左边	左首	tsuə ⁴⁴²⁻⁵³ ʂou ⁴⁴²	
134	右边	右首	iou ¹³⁻¹¹ ʂou ⁴⁴²	
135	当中	当中	tā ³¹⁻³³ pfən ³¹	
		当中里	tā ³¹⁻³³ pfən ³¹ li ²¹	
136	里面	里头	li ⁴⁴² t'ou ²¹	
137	外面	外头	ve ¹³⁻¹¹ t'ou ⁵³	
2.14 形容词				
138	甜	甜	t'ien ⁵³	
139	酸	酸	suən ³¹	
140	咸	咸	xən ⁵³	

141	淡	甜	t'ien ⁵³
142	胖	胖 _{指人}	p'ā ¹³
143	瘦	瘦	ʂou ¹³
		缺	tɕ' yə ¹³
144	冷	冻	tūn ¹³
145	热	热	zə ¹³
146	香	香	ɕiā ³¹
147	臭	臭	tɕ' ou ¹³
148	粗	粗	ts' u ³¹
		壮	pfā ⁴⁴²
149	细	细	ɕi ¹³
150	长	长	tɕ' ā ⁵³
151	短	短	tuēn ⁴⁴²
152	脏	脏	tsā ³¹
153	干净	干净	kēn ³¹ tɕiān ²¹
154	便宜	便宜	p'ien ⁵³ i ¹³

2.15 副词、连词、介词

155	刚(-来)	将儿	tɕiā ³¹ u ²¹
		将将儿	tɕiā ³¹⁻³³ tɕiā ³¹ u ²¹
156	刚(-合适)	将	tɕiā ³¹
		将将	tɕiā ³¹⁻³³ tɕiā ³¹
157	正好	正好儿	tɕōn ¹³⁻¹¹ xo ⁴⁴² u ²¹
158	和	连	liēn ⁵³
159	只	光	kuā ³¹
160	从	跟	kēn ³¹
161	替	给	ku ⁴⁴²
162	拿	拿	la ⁵³

163	故意	故意	ku ¹³⁻²² i ¹³
2.16	数词		
164	一	一	i ¹³
165	二	二	u ¹³
166	三	三	sɛn ³¹
167	四	四	sɿ ¹³
168	五	五	vu ⁴⁴²
169	六	六	liou ¹³
170	七	七	tɕ' i ¹³
171	八	八	pa ¹³
172	九	九	tɕiou ⁴⁴²
173	十	十	ʂɿ ¹³
174	十一	十一	ʂɿ ¹³⁻²² i ¹³
175	十二	十二	ʂɿ ¹³⁻²² u ¹³
176	二十	二十	u ¹³⁻¹¹ ʂɿ ⁵³
177	二十一	二十一	u ¹³⁻²² ʂɿ ¹³⁻²² i ¹³
178	一百二十一	一百二十一	i ¹³⁻²² pə ¹³ u ¹³⁻²² ʂɿ ¹³⁻²² i ¹³
179	第一	头一个	t'ou ⁵³ i ¹³⁻¹¹ kə ⁵³
180	第二	第二	ti ¹³⁻²² u ¹³
181	两里	二里	u ¹³⁻¹¹ li ⁴⁴²
		两里	liã ⁴⁴²⁻⁵³ li ⁴⁴²
182	二两	二两	u ¹³⁻¹¹ liã ⁴⁴²

三、构词法举要

3.1 前缀

名词前缀

阿：阿舅 阿伯子背称丈夫的哥哥

3.2 后缀

(1) 名词后缀

子：电影子 拉条子拉面 画张子画儿

布布子碎布 腔子胸脯

儿：花儿 蛆儿蛆 羊羔儿 刀刀儿

客：巷客傻、笨、不知趣的人 骚客爱捣乱的人

嘴儿客只说不做的人 骆驼客旧时赶骆驼的人

个：今个今天 明个明天 前年个前年

大的个大的

(2) 形容词后缀

ABB 式：红丢丢儿红得可爱 咸句句咸得难吃

亮休休儿亮得舒服 甜希希甜得难吃

A 不 BB 式：灰不楚楚颜色灰暗

朶不唧唧小得难看

软不塔塔松软，质量差

3.3 叠音名词

AA 式：蛛蛛蜘蛛 茶茶乳房[niə³¹ niə²¹]

狗狗小宝宝

纂纂妇女盘于后脑部位的圆形发髻

叉叉标示错误或作废的符号

AA 子式：瓶瓶子 勺勺子 桶桶子

AA 儿式：盆盆儿 棍棍儿 凳凳儿

四、语 法 例 句

(先出普通话例句,后出兰州话例句)

- 4.1 谁啊? 我是老三。

谁吵? 我是老三。

fei⁵³sa²¹? və⁴⁴²ʂ¹³ b⁴⁴²sen³¹.

- 4.2 老四呢? 她正跟一个朋友说着话呢。

老四咪? 她正连一个朋友说话着哩。

b⁴⁴²ʂ¹³⁻¹¹ le⁵³? t' a³¹ tʂən¹³ liən⁵³ i¹³⁻²² kə¹³ pən⁵³
iou¹³ fə¹³⁻²² xua¹³⁻¹¹ tʂə⁵³ li²¹.

- 4.3 她还没说完吗?

她还没有说罢吗?

t' a³¹ xēn⁵³ m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² fə¹³⁻²² pa¹³⁻¹¹ ma⁵³?

- 4.4 还没有。大概再有一会儿就说完了。

还没有。哈巴还得一会儿就说完了。

xēn⁵³ m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² xa²¹ pa²¹ xēn⁵³ tə¹³ i¹³⁻²²
xuei¹³⁻¹¹ u²¹ təiou¹³ fə¹³⁻¹¹ vən⁵³ b²¹.

- 4.5 他说马上就走,怎么这半天了还在家里?

他说马上就走呢,这么半天了怎么还在屋里
哩吵?

t' a⁴⁴² fə¹³ ma⁴⁴² ʂə²¹ təiou¹³⁻¹¹ tsou⁴⁴² li²¹, tʂ¹³⁻¹¹
mən⁵³ pən¹³⁻¹¹ t' iən³¹ b²¹ tsən⁴⁴² mə²¹ xēn⁵³ tse¹³

vu¹³⁻¹¹ li¹³ li⁵³ ʂa²¹?

- 4.6 你到哪儿去? 我到城里去。

你哪里去哩? 我进城去哩。

ŋi⁴⁴² la⁴⁴² li²¹ tɕ ' i¹³⁻¹¹ li⁵³? və⁴⁴² tɕiŋ¹³⁻¹¹
tɕ ' ɛn⁵³ tɕ ' i¹³⁻¹¹ li⁵³.

- 4.7 在那儿, 不在这儿。

在那搭呢, 没有在这搭。

tɕe¹³ le¹³⁻¹¹ ta⁵³ li²¹, m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² tɕe¹³ tɕi¹³⁻¹¹ ta⁵³.

- 4.8 不是那么做, 要这么做。/ 不是那么做, 是这么做。

不是那么的个做法, 这么做着哩。

pu¹³⁻²² ʂi¹³ le¹³⁻¹¹ mən⁵³ ti²¹ kə²¹ tsu¹³⁻¹¹ fa¹³,
tɕi¹³⁻¹¹ mən⁵³ tsu¹³⁻¹¹ tɕə⁵³ li²¹.

- 4.9 太多了, 用不着那么多, 只要这么多就够了。

太多了, 用不上那么些子, 这么些就够了。

t ' ɛ¹³⁻¹¹ tuə³¹ lo²¹, ɣn¹³⁻²² pu¹³⁻²² ʂa¹³ le¹³⁻¹¹
mən⁵³ ɕiə²¹ tsɿ²¹, tɕi¹³⁻¹¹ mən⁵³ ɕiə²¹ tɕiou¹³
kou¹³⁻¹¹ lo⁵³.

- 4.10 这个大, 那个小, 这两个哪一个好一点呢?

这个大, 那个小, 这两个哪个好些吵?

tɕi¹³⁻¹¹ kə⁵³ ta¹³, le¹³⁻¹¹ kə⁵³ ka⁴⁴², tɕi¹³⁻¹¹ liə⁴⁴²
kə²¹ la⁴⁴² kə²¹ xo⁴⁴² ɕiə²¹ ʂa²¹?

- 4.11 这个比那个好。

这个赶那个好嘴。

tɕi¹³⁻¹¹ kə⁵³ kən⁴⁴² le¹³⁻¹¹ kə⁵³ xo⁴⁴² mən²¹.

- 4.12 这些房子不如那些房子好。

这些房子没有那些房子好。

tɕʰ¹³⁻¹¹ ɕiə³¹ fã⁵³ tɕʰ¹³ m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² lɛ¹³⁻¹¹ ɕiə³¹ fã⁵³
tɕʰ¹³ xɔ⁴⁴².

- 4.13 这句话用兰州话怎么说？

这个话兰州话怎么说着哩？

tɕʰ¹³⁻¹¹ kə⁵³ xua¹³ lɛn⁵³ tɕou³¹ xua¹³ tsən⁴⁴² mə²¹
fə¹³⁻¹¹ tɕə⁵³ li²¹?

- 4.14 他今年多大岁数了？

他今年多大了？

t' a⁴⁴² tɕin³¹ nɛn²¹ tuə³¹ ta¹³⁻¹¹ lo⁵³?

- 4.15 大概三十来岁吧。

大谋儿三十多了。

ta¹³⁻¹¹ mu⁴⁴² u²¹ sɛn³¹ ʃl¹³⁻¹¹ tuə³¹ lo²¹.

- 4.16 这个东西有多重呢？

这个东西有多重吵？

tɕʰ¹³⁻¹¹ kə⁵³ tūn³¹ ɕi²¹ iou⁴⁴² tuə³¹ pɕən¹³⁻¹¹ ʃa⁵³?

- 4.17 有五十斤重呢。

哈巴有五十来斤哩。

xa²¹ pa²¹ iou⁴⁴²⁻⁵³ vu⁴⁴² ʃl²¹ lɛ⁵³ tɕin³¹ li²¹.

- 4.18 拿得动吗？

能拿动吗？

lɛn⁵³ la⁵³ tūn¹³⁻¹¹ ma⁵³?

- 4.19 我拿得动，他拿不动。

我能拿动，他拿不动。/我拿动哩，他拿不动。

və⁴⁴² lɛn⁵³ la⁵³ tūn¹³, t' a³¹ la⁵³ pu¹³⁻¹¹ tūn¹³.

/və⁴⁴² la⁵³ tūn¹³⁻¹¹ li⁵³, t' a³¹ la⁵³ pu¹³⁻¹¹ tūn¹³.

- 4.20 真不轻，重得连我也拿不动。

哦实话不轻呐,连我都拿不动呐。

a²¹ ʂ⁵³ xua¹³ pu¹³⁻¹¹ tɕə¹ ʔ³¹ la²¹, liɛn⁵³ və⁴⁴² tou³¹
la⁵³ pu¹³⁻²² tūn¹³⁻¹¹ la⁵³.

- 4.21 你说得很好,你还会说点什么呢?

你说的好哇,你还会说些啥吵?

ŋi⁴⁴² fə¹³⁻¹¹ ti⁵³ xo⁴⁴² ua²¹, ŋi⁴⁴² xɛn⁵³ xuei¹³⁻²²
fə¹³⁻¹¹ ɕiə⁵³ sa¹³⁻¹¹ ʂa⁵³?

- 4.22 我嘴笨,我说不过他。

我的嘴笨的很,我说不过那。

və⁴⁴² ti²¹ tsuei⁴⁴² pɛn¹³⁻¹¹ ti⁵³ xɛn⁴⁴², və⁴⁴² fə¹³⁻²²
pu¹³⁻²² kuə¹³ la⁵³.

- 4.23 说了一遍,又说一遍。

说了一刻,可又说了一刻。

fə¹³⁻¹¹ lo⁵³ i¹³⁻²² tɕə¹ ɛn¹³, kə⁴⁴²⁻⁵³ iou⁴⁴² fə¹³⁻¹¹ lo⁵³
i¹³⁻²² tɕə¹ ɛn¹³.

- 4.24 请你再说一遍。

嘉请你重说一刻。

tɕia²¹ tɕə¹ ʔ³¹ ŋi⁴⁴² tsə¹ ɛn⁵³ fə¹³⁻²² i¹³⁻²² tɕə¹ ɛn¹³.

- 4.25 不早了,快去吧。

不早了,快些去吵。

pu¹³⁻¹¹ tso⁴⁴² lo²¹, kə¹ ue¹³⁻¹¹ ɕiə⁵³ tɕə¹ i¹³⁻¹¹ ʂa⁵³.

- 4.26 现在还早着呢,等一会儿再去吧。

嘉现在还早着呢,等一下了再去吵。

tɕia⁴⁴² xɛn⁵³ tso⁴⁴² tɕə²¹ li²¹, tɛn⁴⁴² i²¹ xa²¹ lo²¹ tse¹³⁻²²
tɕə¹ i¹³⁻¹¹ ʂa⁵³.

- 4.27 吃了饭再去好吗?

吃罢饭了再去, 中哩不?

tɕ' ɿ¹³⁻²² pa¹³ fən¹³⁻¹¹ b⁵³ tse¹³⁻²² tɕ' i¹³, pʰən³¹ li²¹
pu¹³?

- 4.28 慢慢儿吃啊, 不要着急。

嘉慢些吃吵, 不要急。

tɕia²¹ mən¹³⁻¹¹ ɕiə⁵³ tɕ' ɿ¹³⁻¹¹ ʂa⁵³, pu¹³⁻²² b¹³⁻¹¹
tɕi⁵³.

- 4.29 坐着吃比站着吃好些。

坐下了吃比站着吃好些儿。

tsuə¹³⁻¹¹ xa⁵³ b²¹ tɕ' ɿ¹³ pi⁴⁴² tɕən¹³⁻¹¹ tɕə⁵³ tɕ' ɿ¹³
xə⁴⁴² ɕiə²¹ u²¹.

- 4.30 他吃了饭了, 你吃了饭没有呢?

他吃了饭了, 你吃了没有?

t' a³¹ tɕ' ɿ¹³⁻¹¹ b⁵³ fən¹³⁻¹¹ b⁵³, nɿ⁴⁴² tɕ' ɿ¹³⁻¹¹ b⁵³
m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴²?

- 4.31 他去过上海, 我没有去过。

那走过上海, 我没有去过。

la⁵³ tsou⁴⁴² kuə²¹ ʂa¹³⁻¹¹ xɛ⁴⁴², və⁴⁴² m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² tɕ'
i¹³⁻¹¹ kuə⁵³.

- 4.32 来闻闻这朵花香不香。

嘉你闻给下这个花儿香不香。

tɕia²¹ nɿ⁴⁴² vən⁵³ ku¹³ xa⁵³ tɕɿ¹³⁻¹¹ kə⁵³ xua³¹ u²¹
ɕiə³¹ pu²¹ ɕiə³¹.

- 4.33 给我一本书。

给我给一本书。

ku⁴⁴²⁻⁵³ və⁴⁴² ku⁴⁴² i¹³⁻¹¹ pən⁴⁴² fu³¹.

4.34 我真的没有书呀。

我实话没有书。

və⁴⁴² ʂ⁵³ xua¹³ m¹³⁻¹¹ iou⁴⁴² fu³¹.

4.35 你告诉他。

你给那说一下。

nɿ⁴⁴² ku⁴⁴² la⁵³ fə¹³⁻¹¹ i¹³ xa⁵³.

4.36 好好地走,不要跑。

嘉好好地走,不要跑了吵。

təia²¹ xo⁴⁴²⁻⁵³ xo⁴⁴² ti²¹ tsou⁴⁴², pu¹³⁻²² l¹³⁻¹¹
p'ɔ⁴⁴² l²¹ ʂa²¹.

4.37 小心跌下去爬不上来。

小心跌下去上不来。

əio⁴⁴² ɕin³¹ tiə¹³⁻²² xa¹³⁻¹¹ tɕ' i⁵³ ʂā¹³⁻²² pu¹³⁻¹¹
lɛ⁵³.

4.38 医生叫你多睡睡。

医生叫你多睡一会儿哩。

i³¹ ʂon²¹ təio¹³⁻¹¹ nɿ⁴⁴² tuə³¹ fei¹³⁻²² i¹³⁻¹¹ xuei¹³⁻¹¹
u⁵³ li²¹.

4.39 抽烟或者喝茶都不许。

抽烟喝茶都不准。

tɕ' ou³¹⁻³³ iən³¹ xə¹³⁻¹¹ tɕ' a⁵³ tou³¹ pu¹³⁻¹¹
pfən⁴⁴².

4.40 烟也好,茶也好,我都不喜欢。

烟也罢,茶也罢,我都不爱。

iən³¹ iə⁴⁴² pa¹³, tɕ' a⁵³ iə⁴⁴² pa¹³, və⁴⁴² tou³¹ pu¹³⁻²²
ɛ¹³.

- 4.41 不管你去不去,反正我是要去的。

不管你去不去,反正我要去哩。

pu¹³⁻¹¹ kuēn⁴⁴² nɿ⁴⁴² tɕ^{‘i¹³⁻¹¹} pu¹³⁻²² tɕ^{‘i¹³}, fēn⁴⁴²
tɕən¹³ və⁴⁴² ɿ¹³⁻²² tɕ^{‘i¹³⁻¹¹} li⁵³.

- 4.42 我非去不可。

怎么下了我都要去哩。

tsən⁴⁴² mə²¹ xa²¹ ɿ²¹ və⁴⁴² tou³¹ ɿ¹³⁻²² tɕ^{‘i¹³⁻¹¹} li⁵³.

- 4.43 你是哪一年来的?

嘉你是哪一年来的吵?

tɕia²¹ nɿ⁴⁴² ɕ¹³⁻¹¹ la⁴⁴² i¹³⁻¹¹ n.ien⁵³ le⁵³ ti¹³ ʂa⁵³?

- 4.44 我是前年到北京的。

我是前年个到北京的。

və⁴⁴² ɕ¹³⁻¹¹ tɕ^{‘ien⁵³} n.ien¹³ kə⁵³ tɔ¹³ pə¹³⁻¹¹ tɕin³¹
ti²¹.

- 4.45 今天开会谁的主席?

今天开会谁是主席吵? / 今天开会谁当
主席哩吵?

tɕin³¹ kə²¹ t^{‘ien³¹} k^{‘e³¹} xuei¹³ fei⁵³ ɕ¹³⁻¹¹ pfu⁴⁴² ɕi⁵³
ʂa¹³? / tɕin³¹ kə²¹ t^{‘ien³¹} k^{‘e³¹} xuei¹³ fei⁵³ tã⁴⁴²⁻⁵³
pfu⁴⁴² ɕi⁵³ li¹³ ʂa⁵³?

- 4.46 你得请我的客。

嘉你要把我请一下哩。

tɕia²¹ nɿ⁴⁴² ɿ¹³ pa⁴⁴²⁻⁵³ və⁴⁴² tɕ^{‘in⁴⁴²} i²¹ xa²¹ li²¹.

- 4.47 一边走,一边讲。

一面走着哩,一面说着哩。

i¹³⁻¹¹ mien¹³ tsou⁴⁴² tɕə²¹ li²¹, i¹³⁻¹¹ mien¹³ fə¹³⁻¹¹
tɕə¹³ li⁵³.

- 4.48 越走越远,越说越多。

越走越远了,越说越多了。

yə¹³⁻¹¹ tsou⁴⁴² yə¹³⁻¹¹ yēn⁴⁴² lə²¹, yə¹³⁻¹¹ fə¹³
yə¹³⁻¹¹ tuə³¹ lə²¹.

- 4.49 把那个东西拿给我。

嘉把那个东西给我取给一下吵。

təia²¹ pa⁴⁴² lə¹³⁻¹¹ kə⁵³ tūn³¹ əi²¹ ku⁴⁴²⁻⁵³ və⁴⁴²
tə⁴⁴² y⁴⁴² ku²¹ i²¹ xa²¹ ʂa²¹.

- 4.50 有些地方把太阳叫日头。

有些地方把太阳叫日头。

iou⁴⁴² əi²¹ ti¹³⁻¹¹ fā³¹ pa⁴⁴² t⁴⁴² ɛ¹³⁻¹¹ iā⁵³ təio¹³⁻¹¹
zɿ¹³⁻¹¹ t⁴⁴² ou¹³.

- 4.51 您贵姓? 我姓王。

你姓啥? 我姓王。

nɿ⁴⁴² ǣn¹³⁻²² sa¹³? və⁴⁴² ǣn¹³⁻¹¹ vā⁵³.

- 4.52 你姓王我也姓王,咱们两个人都姓王。

你姓王我也姓王,我们两个人都姓王。

nɿ⁴⁴² ǣn¹³⁻¹¹ vā⁵³ və⁴⁴²⁻⁵³ iə⁴⁴² ǣn¹³⁻¹¹ vā⁵³, və⁴⁴²
mēn²¹ liā⁴⁴² kə²¹ zə⁵³ tou³¹ ǣn¹³⁻¹¹ vā⁵³.

- 4.53 你先去吧,我们等一会儿再去。

你先去吵,我们等一下了再去。

nɿ⁴⁴² ǣn³¹ tɛ⁴⁴² i¹³⁻¹¹ ʂa⁵³, və⁴⁴² mēn²¹ tēn⁴⁴² i²¹ xa²¹
lə²¹ tse¹³⁻²² tɛ⁴⁴² i¹³.

- 4.54 你抽烟不抽? /你抽不抽烟?

烟你抽哩么不抽? 问“眼下抽不抽烟”/烟你抽着
哩没有? 问“有无抽烟的习惯”

ĩen³¹ nɿ⁴⁴² tɕ⁴⁴² ou³¹ li²¹ ma²¹ pu¹³⁻¹¹ tɕ⁴⁴² ou³¹? /ĩen³¹

ŋi⁴⁴² tɕ³¹ ou³¹ tɕ²¹ li²¹ mə¹³⁻¹¹ iou⁴⁴²?

- 4.55 你认得那个人不认得? / 你认得不认得那个人?

那个人你认得认不得? / 那个人你认得哩么认不得?

le¹³⁻¹¹ kə⁵³ zɛ̃n⁵³ ŋi⁴⁴² zɛ̃n¹³⁻¹¹ tə⁵³ zɛ̃n¹³⁻²²
pu¹³⁻¹¹ tə⁵³? / le¹³⁻¹¹ kə⁵³ zɛ̃n⁵³ ŋi⁴⁴² zɛ̃n¹³⁻¹¹ tə⁵³
li²¹ ma²¹ zɛ̃n¹³⁻²² pu¹³⁻¹¹ tə⁵³?

五、长 篇 语 料

pə¹³⁻¹¹ fən³¹ liēn⁵³ zɿ¹³⁻¹¹ t'ou¹³
北 风 连 日 头

iou⁴⁴² i¹³⁻¹¹ xuei⁵³, pə¹³⁻¹¹ fən³¹ liēn⁵³ zɿ¹³⁻¹¹
有 一 回, 北 风 连 日
t'ou¹³ tse¹³⁻²² le¹³⁻¹¹ t'a⁵³ tɕo⁴⁴² tɕə²¹ fə¹³⁻¹¹ fei⁵³ ti¹³
头 在 那 塔 吵 着 说 谁 的
pən⁴⁴² ʂɿ²¹ ta¹³. tɕən³¹ le⁵³ tɕən³¹ tɕai¹³ tɕaiou¹³⁻¹¹ ʂɿ¹³ fən³¹
本 事 大。争 来 争 去 就 是 分
pu¹³⁻²² pf'u¹³⁻¹¹ kə⁵³ kə³¹⁻³³ ti³¹ le²¹. tɕɿ¹³⁻¹¹ ʂɿ¹³ tɕaiə¹³
不 出 个 高 低 来。这 时 节
lu¹³⁻¹¹ ʂa⁵³ le⁵³ lo²¹ i¹³⁻¹¹ kə⁵³ tsou⁴⁴² lu¹³⁻¹¹ ti⁵³, la⁵³ ʂən³¹
路 上 来 了 一 个 走 路 的, 那 身
ʂa²¹ pf'ən³¹ lo²¹ tɕiēn¹³⁻²² xou¹³⁻²² ta¹³⁻¹¹ i³¹. t'a³¹ mən²¹
上 穿 了 件 厚 大 衣。他 们
liā⁴⁴² kə²¹ tɕaiou¹³⁻²² fə¹³⁻²² tɿn¹³⁻¹¹ lo⁵³. kən¹³⁻¹¹ fei⁵³ lən⁵³
两 个 就 说 定 了, 看 谁 能
əiēn³¹ tɕaiə¹³⁻²² tɕɿ¹³⁻¹¹ kə⁵³ tsou⁴⁴² lu¹³⁻¹¹ ti⁵³ pa⁴⁴²⁻⁵³ t'a³¹ ti²¹
先 叫 这 个 走 路 的 把 他 的
xou¹³⁻²² ta¹³⁻¹¹ i³¹ t'uə¹³⁻¹¹ to¹³, tɕaiou¹³⁻²² suēn¹³⁻¹¹ fei⁵³ ti¹³
厚 大 衣 脱 掉, 就 算 谁 的
pən⁴⁴² ʂɿ²¹ ta¹³. pə¹³⁻¹¹ fən³¹ tɕaiou¹³⁻²² əia¹³⁻¹¹ tɕa⁵³ ti¹³
本 事 大。北 风 就 下 碴 地

kua¹³⁻¹¹ kɛ³¹ lɔ²¹, kə⁴⁴² ʂɿ¹³ t'a³¹ kua¹³⁻¹¹ ti⁵³ yə¹³⁻¹¹
 刮开了，可是他刮的越
 ɔ̃n³¹, lɛ¹³⁻¹¹ kə⁵³ tsou⁴⁴² lu¹³⁻¹¹ ti⁵³ tɕiou¹³⁻¹¹ pa⁴⁴²
 凶，那个走路的就把
 ta¹³⁻¹¹ i³¹ kuə⁴⁴² ti²¹ yə¹³⁻¹¹ tɕiɛn⁴⁴². xou¹³⁻¹¹ lɛ⁵³
 大衣裹的越紧。后来
 pə¹³⁻¹¹ fən³¹ mə¹³⁻²² tʂɿ¹³⁻¹¹ lɔ⁵³, tʂɿ⁴⁴²⁻⁵³ xə⁴⁴² pa¹³⁻¹¹
 北风没治了，只好罢
 tɔ⁵³ lɔ²¹. kuə¹³⁻¹¹ lɔ⁵³ i¹³⁻¹¹ ʂɿ⁵³ u¹³, zɿ¹³⁻¹¹ t'ou¹³
 掉了。过了一时儿，日头
 pf'u¹³⁻¹¹ lɛ¹³ lɔ⁵³. tʂɿ⁵³ la¹³ la⁵³ ti²¹ i¹³⁻¹¹ ʂɛ¹³, lɛ¹³⁻¹¹
 出来了。滋辣辣地一晒，那
 kə⁵³ tsou⁴⁴² lu¹³⁻¹¹ ti⁵³ i¹³⁻¹¹ xa¹³ tʂɿ⁵³ tɕiou¹³⁻¹¹
 个走路的一下子就
 pa⁴⁴²⁻⁵³ t'a³¹ ti²¹ lɛ¹³⁻¹¹ kə⁵³ xou¹³⁻²² ta¹³⁻¹¹ i³¹ t'uə¹³⁻¹¹
 把他的那个厚大衣脱
 xa¹³ lɛ⁵³ lɔ²¹. tʂɿ¹³⁻²² i¹³⁻¹¹ xa¹³ pə¹³⁻¹¹ fən³¹ tʂɿ⁴⁴²⁻⁵³
 下来了。这一下北风只
 xə⁴⁴² zɿɛn¹³⁻¹¹ fu³¹, t'a³¹ mən²¹ liä⁴⁴² kə²¹ tã³¹⁻³³
 好认输，他们两个当
 pfən³¹ xən⁵³ ʂɿ¹³⁻¹¹ zɿ¹³⁻¹¹ t'ou¹³ ti⁵³ pən⁴⁴² ʂɿ²¹ ta¹³.
 中还是日头的本事大。

北风跟太阳

(普通话对照)

有一回，北风跟太阳在那儿争论谁的本事大。
 争来争去就是分不出高低来。这时候路上来了个走

道儿的，他身上穿着件厚大衣。他们俩就说好了，谁能先叫这个走道儿的脱下他的厚大衣，就算谁的本事大。北风就使劲儿地刮起来了，不过他越是刮得厉害，那个走道儿的把大衣裹得越紧。后来北风没法儿了，只好就算了。过了一会儿，太阳出来了。他火辣辣地一晒，那个走道儿的马上就把那件厚大衣脱下来了。这下儿北风只好承认，他们俩当中还是太阳的本事大。

附论一：甘肃方言概况

一、甘肃的人口、地理、历史沿革

甘肃省位于我国西北部，东临陕西，南与四川、青海接壤，西与新疆维吾尔自治区相邻，北与内蒙古自治区和蒙古人民共和国交界，东北与宁夏回族自治区相连。全省面积四十五万平方公里，人口二千一百七十万（胡铁军主编《爱我中华，爱我甘肃》，北京师院出版社，1992年2月第1版）。地处黄河上游，黄土高原、内蒙古高原和青藏高原的交会处，是一个山地型高原。境内东南部重峦叠嶂，山高谷深；中部和东部为黄土高原；河西走廊一带，地势坦荡，绿洲与沙漠、戈壁断续分布；西南部是祁连山地，地势高耸，气候寒冷，有冰川分布。

甘肃以古甘州（今张掖）、肃州（今酒泉）两地名首字得名，简称“甘”；省境大部在陇山以西，古代曾有陇西郡、陇右道的设置，又称“陇”。省境建置较早。春秋时属秦和西戎，秦置陇西、北地二郡，西部属月氏。汉为凉州，唐置陇右道，兼属关内、山南二道。宋初属陕西路，后分置秦凤路，兼属永兴军路，部分属西夏。元属陕西行中书省，后分置甘肃行中书省。明属陕西布政使司。清置甘肃省，历民国至今。

二、甘肃汉语方言概况

2.1 分布

甘肃汉语方言属北方官话区西北次方言,根据语音概况,可粗分为七个片。

(1) 兰州片:兰州市及附近县区。包括兰州市所辖五区(城关,七里河,安宁,西固,红古)、三县(永登,榆中,皋兰)及白银市的白银区。

(2) 陇东片:六盘山以东,陕甘交界以西。包括庆阳地区(西峰市及华池、合水、宁县、庆阳、镇原、环县、正宁七个县),平凉地区(平凉市及静宁除外的泾川、灵台、崇信、华亭、庄浪五个县)。

(3) 陇南片:定西、陇西以东,会宁、静宁以南,武都以北,陕甘交界以西。包括天水市所辖二区(北道、秦城)、五县(秦安、清水、张家川、甘谷、武山),定西地区的东半部(定西、通渭、陇西、漳县四个县),陇南地区的中部和北部(两当、成县、徽县、康县、武都、西和、礼县、宕昌八个县),平凉地区的静宁县以及白银市所辖的会宁县。

(4) 河西片:天祝以西,甘新交界以东。包括武威地区(武威市及民勤、古浪、天祝三个县),金昌市辖区(金川区,永昌县),张掖地区(张掖市及山丹、民乐、高台、临泽、肃南五个县),酒泉地区(酒泉市、玉门市及金塔、安西、肃山、阿克塞四个县,敦煌市除外),嘉峪关市(嘉峪关区)。

(5) 洮河片:定西地区的西半部(临洮、渭源、岷县三个县),甘南藏族自治州的临潭县、卓尼县。

(6) 大夏河片:临夏回族自治州(临夏市及临

夏、和政、东乡、永靖、广河、康乐、积石山七个县),甘南藏族自治州北部(夏河县)。

(7) 白龙江片:甘肃南端与四川接壤一带。包括陇南地区武都以南(文县),甘南藏族自治州南部一带(舟曲、迭部、碌曲、玛曲四个县)。

此外,酒泉地区的敦煌市接近陕西关中方言,白银市所辖的靖远县、景泰县、平川区也是一个小方言片。

2.2 特征

2.2.1 语音

(1) 声母

① 甘肃方言一般是 23 个声母,比普通话多一个唇齿浊擦音[v]。

② 普通话零声母开口呼的字,在甘肃方言中前面普遍带[ŋ]或[n]、[ʁ],都变成了非零声母字。例如兰州片“安”的实际读音是[ʁɛn³¹]。

③ 甘肃方言大多不分尖团音,和普通话相同。

④ 甘肃方言中有些县有[z]声母,有复辅音。例如兰州片表示“高兴、满意”之类意思时有个音节读[zɔ⁵³],靖远、庄浪等县把“衣”读为[zɪ³¹],“皮”读为[pʰzɪ⁵³](声调均按兰州话标)。

(2) 韵母

① 甘肃方言一般是 32 个韵母,比普通话少。

② 普通话中[ən]、[æŋ]两组韵母,在甘肃方言中合而为一,同时主要元音鼻化,大多读为[ẽŋ]。

③ 普通话中[p、pʰ、m、f]拼[o]韵母,甘肃方言一般拼[ə]韵母。

④ 普通话中的前响复合韵母[ai]、[au]在甘肃方言中一般都变成了单韵母[ɛ]、[ɔ]，或者动程很小，近于单韵母。

(3) 声调

① 甘肃方言声调少，一般是四个声调，或三个声调。

② 声调是四个时，则和普通话声调相当。声调是三个的，则大多为阴平、阳平合而为一。

③ 声调是三个时，合而为一的那个声调，可通过连读变调加以分开。

2.2.2 词汇

甘肃方言中有相当数量的方言词。但是和这些方言词相当的普通话词，基本上也是本省方言里通用的词。另外，还有一部分古语词。举例如下(需要标音时，都用兰州话标音)：

(1) 方言词

名词、代词：

腔子胸脯|眼娃娃眼珠|口啜儿嘴|干腿小腿|干针
中医针灸用的针|干事喜事|砭 piēn³¹，栈道|手箍镯子|大豆
蚕豆|煨锅扣入铁模中烤熟的馍|蝇蝇子蚊子|冰水凉水|星
宿星星|仰承纸糊的顶棚|笆篱篱笆|声噪噪音|待招旧称理

发员|后生年轻人|少卿年轻寡妇|老走俏晋语，指有不正当两性关系的女人|娘娘姑母|新姐嫂子|番子藏族人|毛子外国人的泛称|粮子旧称兵|姑舅①表兄弟姐妹之间的互称，具体地可称为姑舅哥、姐等，②不相识的青年人之间的亲热称呼|两姨姨表兄弟姐妹之间的互称，具体地可称两姨姐、哥等|个家自己|爷父父子|爷叔同族中父辈对子辈的称呼|爷叔同族中祖辈对孙辈

的称呼|重丫头重孙女

动词:

打撙清扫|跔蹴 kə³¹ tɕiou²¹, 蹲|丢盹打盹儿|合香打呵欠|抻 tən¹³, 拉, 牵|漫散说好听的话|吼大声向远处喊人; 大声哭|搵插, 塞|搵推|辨过了懂了|□ xən¹³, 瞪, 凝视|喧黄聊天|嚷仗吵架|浪玩, 旅游|缓休息|骚干扰|□ kə³¹, 拥挤碰撞|绕手招手|干不来没办法, 无可奈何|陪治暗害人|漫花儿漫唱山歌。花儿, 一种山歌名|杲卖粮食|采 liä⁵³, 买粮食|趸 tün⁴⁴², 批发货物回来卖|□ kə³¹, 咳嗽|缓病养病|过干事办喜事|糟过了夭折

形容词:

俊俊美, 可指人, 也可指花木|条细身段苗条|良善善良|歹狠毒|尺码没指事物性状达到极至|稠水混浊|尢小|碎小|漂快|耽悬危险|冰凉|妥身体高大壮实|缺瘦弱|满服满意|窝也合适, 可能是“如意”的变音|将息俭省|□ gən⁵³不吉利|落怜穷困, 破落|受活舒服|泼烦烦恼, 麻烦|背善运气不好|孽障可怜|红火热闹|奥道深奥, 难|

(2) 古语词

甘肃方言中保存了一批古语词, 已知的三百多个, 都能在书中找到例证。其中有的在不少地区通用。为了避免重复, 在这里出现的, 在附论二中就不再列出。

禳灾 zã⁴⁴² tse³¹ (向鬼神祈祷) 除去灾殃。《左传·昭公二十六年》: “齐有彗星, 齐侯使禳之。” 张衡《东

京赋》：“祈禩。”《说文》：“禩，礫禩祀除厉殃也。”

今靖远仍用。兰州有“禩魔”，义同。

草地 kə¹³⁻²²ti¹³犁地。《汉书·异姓诸侯王表》：“古世相革。”注：“师古曰：‘革，变也。’”今犁地即翻松、变动土层的位置，故今靖远等地仍称犁地为“革地”。

嘉 tɕia³¹叹词，表示招呼。《礼记·檀弓下》：“黔敖左奉食，右执饮曰：‘嗟！来食！’”此“嗟”今兰州片常用，一般多写作“价、嘉”（参看附论二、语法“‘嘉’字句”）

抱 po¹³孵（卵成雏）。唐韩愈《荐士》诗：“鹤翎不天生，变化在啄~”。《广韵》：“~，鸟伏卵也。薄报切。”此词今仍普遍使用。

痲 l¹³中毒。《说文》：“朝鲜谓药毒曰~。”《方言》：“凡饮药傅药而毒，北燕、朝鲜之间谓之~。”《广韵》、《集韵》均为“郎到切”。今甘肃有些地方把毒死老鼠的药叫“~老鼠药”，也常说“药吃的多了~人呢”。兰州片写作“恹[nɔ¹³]”，义同。

先后 ɕiɛn³¹xou¹³妯娌。《史记·武帝纪》：“故见神于~宛若。”《索隐》：“~，即今之妯娌也。”韩愈《南山》诗：“或齐若朋友，或随若~。”今大夏河片仍用。

垢圪 kou⁴⁴²tɕia²¹污垢。《集韵》：“垢，举后切，音苟，尘滓也。”《集韵》：“圪，讫黠切，音戛，积垢也。”今兰州片、洮河片仍常用。

壮 pfā⁴⁴²粗大。《方言》：“秦晋之间，凡人之大谓之

奘,或谓之~。《尔雅·释言》:“奘,粗也。”郭璞注:“江东呼大为粗,粗犹粗也。”今兰州片、白银片仍多用“壮”,少用“粗”;那棵树~的很。

囊 nā⁵³软弱无能。《西厢记》:“俺姐姐便做道软弱~揣,怎嫁那不值钱人样猢猻。”今兰州等地仍常用。

啮 tiə⁵³咬,引申为吃。《东田文集·中山狼传》:“是安可不~?”今陇南、大夏河、兰州、白银等片仍常用:我~给了三大碗饭。

脱脱麻食 t'uə¹³⁻¹¹t'uə⁵³ma⁵³⁻¹¹ʂ⁵³是用指头或木梳背儿将小面球蹴而翻卷成小圆筒状入锅煮熟的面食。《老乞大》:“咱们做汉儿茶饭着,头一道团撵汤,……第六道灌肺、蒸饼、~。”这种面食今大夏河片叫“脱脱麻”,兰州片叫“麻食子”。

头口 t'ou⁵³kou⁴⁴²牲口。《老乞大》:“你这几个~,每夜吃的草料,统该多少钱?”今敦煌、陇东仍用。

嫖风 pio⁵³fən³¹嫖妓。《金瓶梅词话》:“~宿娼,无所不为,将来必然招事惹非,败坏家门。”(35回)今甘肃不少地方仍用。

2.2.3 语法

(1) 带后缀“子”的名词比普通话多。普通话带“子”的名词甘肃方言一般也都带“子”,普通话不带“子”的名词甘肃方言有些也往往带“子”。例如下面表示时间和人体部位的名词就是这样:“擦黑子傍晚|麻亮子拂晓|多会子什么时候|那阵子”,“脑勺子|眉梢子|模样子|眼仁子|嘴唇子|牙巴子牙床|小舌子|下

巴子|胳膊子|手背子|胸脯子”。

(2) 表小称的 AA(子/儿)式名词和生动重叠 ABB 式形容词使用地域很广。据调查,“瓶瓶子|坡坡子|旗旗子|虫虫子”和“红丢丢|硬梆梆|苦生生”等词全省大多数地区都有。

(3) “把”字句、“给”字句、“下”字句、“着”字句等句式使用得很普遍,和普通话的差异也较大。(参看附论二、语法部分)

2.3 内部差异

2.3.1 语音

(1) 声母

① 普通话[tɕ、tɕʰ]的合口呼只有兰州片读[pf、pfʰ],河西片张掖附近读[k、kʰ],其余各地和普通话都相同。

② 兰州、河西、大夏河三个片有[tɕ、tɕʰ、ɕ]、[ts、tsʰ、s],其余各片[tɕ、tɕʰ、ɕ]、[ts、tsʰ、s]都读成[ts、tsʰ、s]。

③ 兰州、白龙江两个片和河西片个别县[l、n]混读,可读成[l],也可读成[n];其余各片不混。

(2) 韵母

① 普通话的[ə]在甘肃各地差异较大:兰州、河西片的大多数地区和白龙江片的文县读[ɯ];大夏河片读[ei];陇东片和陇南片的会宁、定西、通渭、武山、秦安,是[zɿ]、[ə]两读;陇南片北部的静宁读[ɛ];河西片的民勤读[ə];其余各片和普通话相同。

② 甘肃方言的[ã]组鼻化韵母只有兰州片带前鼻音韵尾[n],其余各片都带后鼻音韵尾[ŋ]。

(3) 声调

① 兰州、陇东和白银三个片是四个声调,大夏河、敦煌两个片是三个声调,陇南、河西、洮河三个片是三个调、四个调兼有。

② 兼有两种调的各片,其三个调的平、上、去三声和四个调的阳、上、去三声,调值两两相当。

2.3.2 词汇

甘肃方言词汇内部同义词大量存在,供不同层次的人群选用,为交际提供了方便。但是其中也有一部分词,主要出现在少数县份,大多地区不能通用。它们有以下几种情况:

(1) 少数方言词。名词性的,例如:把“蚊子”称为“蝇蝇子”(西固)、“野毛”(镇原);把“事儿”称为“应干”(定西);把“面粉/白面”称为“灰面”(武都等);把“玉米”称为“番麦”(礼县等)、“西麦”(武威等)、“仙麦”(天水等)、“玉麦”(清水等)、“冬麦”(民勤)、“仙米”(清水);把“蛇”称为“长大爷”(天祝);把“臭虫”称为“臭婆姨”(张掖);把“公鸡”称为“鸡公”(会宁等);把“妻”称为“右客”(文县);把“一位客人”称为“一块客人”(文县)、“一群人”称为“一泡人”(西固)、“一阵风”称为“一窝风”(镇原)。谓词性的,例如:把“(饭)稀”称为“清”(散见于全省一半地区);把“看病”称为“摸病”(安西)、“号病”(通渭)。

(2) 少数文言词。例如:天井院子(文县)|绳索(民勤)|医病(文县)|用饭吃饭(文县)|脖项脖子(文县)|月光月亮(文县)|彼家他们(民勤)|蚍蜉蚂蚁(定西)|老者老头儿(临夏等)|事物东西(文县)|物件东西(清水等)|面目脸(宁县)|阿谁谁(武山等)|耍子玩(会宁等)|着教,使(秦安等)。

(3) 借自少数民族的音译词。借自藏语的,例如:“糌粑炒面|米夏簸箕|乌拉子当差的|加拉山羊”等。借自阿拉伯语的,例如:“拱北伊斯兰教活动场所|阿訇伊斯兰教教主|仲白伊斯兰教的礼拜服|塔斯达尔伊斯兰教教徒头上缠的布|主麻伊斯兰教的礼拜天,即星期五|乃玛子礼拜|尔德节伊斯兰教的重大活动日|麦赛袜子伊斯兰男教徒做礼拜时穿的皮制长统袜”。永登县还有近百个借自藏语和蒙语的地名。借自藏语的,例如:“亚日哈夏季牧场|池木哈峡沟口|排浪藏民兴旺地|麻克喇嘛出生地|恰土温暖的地方”等。借自蒙语的,例如,“吐鲁坪上好的平地|南塔拉南山坡|那能沟向阳沟”。

(4) 隐语。永登县柳树乡薛家湾人世代多有外出为人算卦的习俗,因此渐渐形成了一种行业隐语,他们自称为“绍句”。词汇约在五百以上,词法、句法都和当地汉语方言相同。单词一般都由当地汉语方言语素采用比喻、象征、别称等方式构成,组合在句子中,让人听不懂。举例如下。名词:甜子糖|饭子茶|散肠子饭|漫水油|华西馍|衬头面粉,通称|瓢称子白面|昌酒|搓仗肉|阴个搓仗羊肉|短曲散肠短面条儿|长曲散肠长面条儿|沾涝盐,也叫“咸曲丢子”|滚轮子开水|红子火|央央子碗|冷子石子儿|血红太阳|倒儿天|交盘脸。动词:照走|野溜跑|交合看|喜可笑|撇诉哭|鞭打|夸洒穿|告示知道|团学子说话|饶吃,喝|钻拉做饭。

2.3.3 语法

(1) 大夏河片、洮河、陇南两片的部分地区、兰州片的西南部,表示亲属称谓的词和疑问代词一般多带前缀“阿”。表示亲属称谓的词,例如:“阿爷|阿

奶|阿达父亲|阿爸叔父|阿妈|阿娘姑母或姨母|阿舅|阿哥|阿姐”。疑问代词,例如:“阿个哪一个,谁|阿谁(个)”;
“阿里哪里|阿搭(些)哪里”;“阿会什么时候|阿一会”;“阿门怎么,怎样,怎么样”。此外,甘肃其他片没有这种前缀。

(2) 兰州片、大夏河片和陇南、河西两片的个别县份有个名词前缀“尕”,常放在姓的前面指称年轻人,例如“~张|~王”。此外,大夏河片还常将“尕”放在一般名词性词根前面,表示喜爱、谦卑、怜惜的感情色彩。例如:“~光阴过着稀不窝耶了小日子过得美极了!”“今晚夕请着我家里喝一碗~麦茶今天晚上请到我家喝碗麦茶。”“解放前,~穷人难辛的呱解放前,穷人们非常困难。”甘肃其他各片没有上述情况。

(3) 大夏河片、陇东片的部分地区,远指代词不用“那”,而用“兀”[vu¹³](按兰州音标音)。例如:“兀那|兀些那些|兀塔那里|兀会那个时候|兀门些那么些|兀门那样,那么样”。表示数量的“兀门些”和表示程度的“兀门”,其中的“兀”可拉长读音,表示数量的不同于一般和程度的加深。例如:“你我的被哈洗着兀——门干净吵!你把我的被子洗得那样干净呀!”甘肃其他片远指代词一般用“那”,不用“兀”,但“那”也可拉长读音,起到和“兀”类似的作用。

(4) 陇南、陇东两片有些县和河西片个别县的人称代词复数不是“代词+们”,而是“代词+家”,说成“我家|你家|他家|彼家(民勤县)”;或者用一个单音词表示:“我们”读为“曹|傲”,“你们”读为“牛去”

声”，“他们”读为“那_{上声} | 佻_{阳平}”。普通话的包括式“咱们”，有的地区读为“曹”，有的地区混读为“我们”。兰州片西固区还把“我”读为“尕家”。此外，其他各片没有上述情况。

(5) 甘肃大多数片都经常用“把”字句、“给”字句，但大夏河片不用，而用和“把”字句、“给”字句语法作用相当的“哈”字句。例如“把”字句说“你把门不要关”，而相应的“哈”字句则是“你们哈要关”；“给”字句说“我给他说了”，而相应的“哈”字句则是“我他哈说了/他哈我说的了”。

三、甘肃少数民族语言概况

甘肃省有四十个少数民族，其中人口在两千以上的有十个：回，藏，东乡，土，裕固，满，保安，蒙古，撒拉，哈萨克。主要分布在两个自治州（临夏，甘南），七个自治县（天祝，张家川，东乡，肃南，积石山，肃北，阿克塞）。总人口近一百六十万，占全省少数民族总人口的百分之九十九点八五。

回族、满族使用汉语、汉文。藏族、东乡族、土族、裕固族、保安族、撒拉族、哈萨克族，虽然都有本民族的语言，有的还有文字，但也大都通用汉语、汉文。

东乡语属阿尔泰语系的蒙古语，其中有一半的汉语借词及少量的突厥语借词。土族语属含有部分汉语和藏语成分的蒙古语。裕固语一部分接近蒙古语，一部分接近维吾尔语。保安语是阿尔泰语系蒙古语族的一种，其中汉语借词占百分之四十左右。

撒拉语属阿尔泰语系突厥语族古乌斯语组,接近维吾尔语,但吸收了很多汉语及部分藏语借词。哈萨克语属阿尔泰语系突厥语族奇卜察克语组,也吸收了许多汉语、维吾尔语及蒙古语的词汇。

少数民族语言一方面吸收了大量的汉语词汇,但同时也积极地影响着汉语。除了借用少数民族词汇以外,语法方面的,例如西北不少省区汉语方言中双宾句(SVO_1O_2)罕见,而宾语前置句(SOV, SO_1O_2V)却相当普遍,这和不少少数民族语言的句法结构是吻合的。甘肃汉语方言大夏河片就非常典型。例如普通话“哥哥把老先生说的话告诉给了弟弟”这句话,大夏河片一般都说成“阿哥尕老者说下的尕兄弟说的了”。

附论二：兰州话概述

兰州话有老派兰州话、新派兰州话之分。老派兰州话是老年人还使用的兰州话。1949 年新中国成立以来,特别是 80 年代改革开放后,随着经济建设的发展和商业的繁荣,一批批内地、沿海来兰人员日益增多,加上现代化宣传媒体的传播和推广普通话,使得兰州的中青年中形成了所谓“京兰腔”,这就是新派兰州话。它在语音、词汇、语法几方面都和老派兰州话有不尽相同之处。例如[pf、pf‘]正在部分地被[tɕ、tɕ‘]的合口呼所取代;一些较土的方言词在中青年中渐渐少见;比如“请着来”这样的句法格式也渐被“请来”取代了。本书所指的兰州话是指市区的老派兰州话。

一、语音

1.1 声母 二十六个

- | | |
|---------|------|
| (1) p | 把比不包 |
| (2) p‘ | 怕皮铺碰 |
| (3) m | 马每灭木 |
| (4) pf | 住抓壮桌 |
| (5) pf‘ | 出穿吹揣 |
| (6) f | 树水方法 |
| (7) v | 五我软如 |

- (8) t 大点多端
 (9) t' 他梯土脱
 (10) l 兰李农路
 (11) ts 字早做坐
 (12) ts' 草村粗错
 (13) s 洒苏送碎
 (14) z □淘气□表示鄙视等□高兴,满意
 (15) tɕ 只占周找
 (16) tɕ' 尺茶抽成
 (17) ɕ 拾山色守
 (18) ʐ 肉日然人
 (19) tɕ 几加句脚
 (20) tɕ' 气秋取劝
 (21) ɲ 泥业娘女
 (22) ɕ 香休许学
 (23) k 高根怪瓜
 (24) k' 考口苦宽
 (25) x 汗后火换
 (26) Ø 儿沿夜远

声母的特点:

(1) 唇齿音发达。除了普通话和其他许多方言都有的[f]声母以外,兰州话里还有[pf、pf'、v]三个声母。[pf]是不送气清塞擦音,[pf']是送气清塞擦音,[v]是浊擦音。[pf、pf']分别和普通话的[tɕ、tɕ']两个声母的合口呼字相对应。[f]与普通话[s]的合口呼字和[f]的所属字相对应。[v]与普通话的[ʐ、Ø]两个声母的合口呼字相对应。

(2) 开口呼与合口呼前面的舌尖边音[*l*]和舌尖鼻音[*n*]是同一个音位的两个变体。如“男、兰”既可读为[*lɛ̃ n*⁵³],也可读为[*nɛ̃ n*⁵³],读[*l*]的时候较多。齐齿呼与撮口呼前面的[*l*]声母大体与普通话一致。

(3) 有舌面音[*ɲ*],只与齐齿呼、撮口呼相拼。如:娘[*ɲiã*⁵³],女[*ɲy*⁴⁴²]。但有时也和[*l*]相混,如有的人就把“娘”读成“良”[*liã*⁵³],把“年”读成“连”[*liẽ n*⁵³]。

(4) [*ʃ*]声母只出现在开口呼、齐齿呼、撮口呼前面。在开口呼前时,实际音值是轻微的舌面后浊擦音[*ʁ*];在齐齿呼前时,实际音值是舌面中半元音[*j*];在撮口呼前时,实际音值是舌面中半元音[*ɥ*]。

(5) [*z*]声母只有三个有音无字的音节:①□[*z*₁³¹],多指小孩淘气,撒娇,例如:“这个娃娃~的很”;②□[*zei*⁵³],有两个意思:A.表示鄙视,不屑,例如对某人的言行不满意时常说:“呸!我把他~的个话!”B.用在游戏场合,例如在猜拳时“猜!猜!猜!”往往呼叫为“~咕噜~!”③□[*z*⁵³],表示高兴、满意等意思,例如:“~的很!~坏了”。

1.2 韵母 三十二个

(1) <i>ɿ</i>	字次死	(2) <i>ɿ</i>	知尺实
(3) <i>i</i>	比力期	(4) <i>u</i>	土粗绿
(5) <i>y</i>	吕举玉	(6) <i>a</i>	马打杀
(7) <i>ia</i>	下恰牙	(8) <i>ua</i>	瓜花夸
(9) <i>ɔ</i>	跑刀照	(10) <i>io</i>	票巧叫
(11) <i>ə</i>	德桌则	(12) <i>io</i>	爹别夜

- | | | | |
|----------|-----|----------|-----|
| (13) uə | 过活左 | (14) yə | 学曰缺 |
| (15) ɛ | 来开爰 | (16) uɛ | 块坏拐 |
| (17) ɯ | 二耳给 | (18) ei | 悲飞追 |
| (19) uei | 嘴泪亏 | (20) ou | 斗守口 |
| (21) iou | 由求九 | (22) ẽn | 半看难 |
| (23) iẽn | 偏天欠 | (24) uẽn | 宽端算 |
| (25) yẽn | 杈轩远 | (26) ǣ | 康尚庄 |
| (27) iǣ | 秧凉强 | (28) uǣ | 光狂晃 |
| (29) ɔ̃n | 盆征冲 | (30) ĩn | 信杏轻 |
| (31) ũn | 棍红宗 | (32) ỹn | 军用穷 |

韵母的特点：

(1) 韵母鼻化现象较为突出。兰州话中有 [ɛ̃n]、[ẽn]、[ǣ] 三组鼻化韵母。[ɛ̃n] 组 ([ɛ̃n、ĩn、ũn、ỹn]) 和普通话的 [ən] 组 ([ən、in、un、yn]) 和 [əŋ] 组 ([əŋ、iŋ、uŋ、yŋ]) 相对应。[ẽn] 组 ([ẽn、iẽn、uẽn、yẽn]) 和普通话的 [an] 组 ([an、ien、uan、yen]) 相对应。[ǣ] 组 ([ǣ、iǣ、uǣ]) 和普通话 [aŋ] 组 ([aŋ、iaŋ、uaŋ]) 相对应。

(2) 只有一个鼻音韵尾 [n]，普通话的鼻音韵尾 [n]、[ŋ] 兰州话都混读为 [n]。

(3) 有 [ɯ] 韵母，和普通话的卷舌音 [əɹ] 相对应，如“儿子”[ɯ⁵³ ts₁¹³]。[ɯ] 一般自成音节，如“花儿”[xua³¹ ɯ²¹]，快读时也可成为一个音节 [xuau³¹]。

(4) 前响复元音韵母和鼻韵母有向单元音韵母发展的趋势。如普通话的 [ai、au、aŋ] 在兰州话中分别读作 [ɛ、ɔ、ǣ]。

(5) 复合元音[ei]和[ou]两个韵母,由前一个元音向后一个元音过渡时动程短,不明显。

1.3 声调 四个

(1) 阴平 31 抽般钢听翻只居多追膘

(2) 阳平 53 桃流云烦疲吴爸麻斜舌

(3) 上声 442 摆狗尊死米许草改坦脸

(4) 去声 13 败郑寸闭地树菜透肉热

声调的特点:

(1) 兰州话有四个调类:阴平,阳平,上声,去声。阴平来自中古清声母平声(如:多,居)。阳平来自中古浊声母平声(如:鱼,桥)和全浊声母入声(如:白,学)。上声来自中古清声母和次浊声母上声(如:巧,远)。去声来源较为复杂:有的来自中古去声(如:院,镜);有的来自中古全浊声母上声(如:舅,罪);有的来自中古清声母和次浊声母入声(如:黑,木)。

(2) 降调较多。阴平、阳平、上声都是降调,差别在于阴平是中降调,阳平是高降调,上声是半高平降调。

1.4 音变

(1) 两字组的连读变调。

① 同一声调两字组连读变调一般是前字变调,后字不变。也有少数前字不变调,后字变调的(如:来回[le⁵³xuei⁵³⁻¹³]),或者前字、后字都不变调的(如:心窝[ɕĩn³¹vuə³¹])。

② 去声在前,阴平、阳平、上声在后的两字组是后字不变调,前字变低平 11。

此外,其他两字组一般不变调。

上述情况列表如下:

前字 后字	阴 平 31		阳 平 53		上 声 442		去 声 13	
阴 平 31	不变	心窝 ɕĩŋ ³¹ vuɔ ³¹	不变	兰 州 lẽŋ ⁵³ tsou ³¹	不变	打 枪 tã ⁴⁴² tɕ ⁴ iã ³¹	前	对 方 tuei ¹³⁻¹¹ fã ³¹
	前变 33	他爹 t ⁴ ã ³¹⁻³³ tɕ ³¹					变 11	
阳 平 53	不变	身 材 ʃãŋ ³¹ ts ⁴ ɕ ⁵³	前变 11	人 民 ʃãŋ ⁵³⁻¹¹ mĩ ⁵³	不变	好 人 xɔ ⁴⁴² zãŋ ⁵³	前	大 门 tã ¹³⁻¹¹ mɔŋ ⁵³
			后变 13	黄 河 xuã ⁵³ xɔ ⁵³⁻¹³			变 11	
上 声 442	不变	窗 口 p ⁴ ã ³¹ k ⁴ ou ⁴⁴²	不变	茶 水 tɕ ⁴ ã ⁵³ fɛi ⁴⁴²	前变 53	手 巧 su ⁴⁴²⁻⁵³ tɕ ⁴ ɔ ⁴⁴²	前	睡 醒 fɛi ¹³⁻¹¹ ãŋ ⁴⁴²
去 声 13	不变	车 站 tɕ ⁴ ɕ ³¹ tɕɛŋ ¹³	不变	勤 快 tɕ ⁴ ĩŋ ⁵³ k ⁴ ue ¹³	不变	紧 凑 tɕĩŋ ⁴⁴² ts ⁴ ou ¹³	前	内 助 luei ¹³⁻²² p ⁴ fũ ¹³
轻 声 21/13/53	不变	新 的 ɕĩŋ ³¹ t ²¹	不变	前 头 tɕ ⁴ iẽŋ ⁵³ t ⁴ ou ¹³	不变	馆 子 kuẽŋ ⁴⁴² ts ²¹	前	后个后天 xou ¹³⁻¹¹ kɔ ⁵³

(2) 轻声。

兰州话轻声的使用范围大体和普通话一致。如后缀(子、儿、头等),动词后的趋向成分(来、去等),助词(着、了、的等),叠音词或单音词重叠后的第二个音节(弟弟、娃娃等)及某些常用双音词的第二个音节(点心、春天、苍蝇等),都念轻声。有时还可以连续出现几个轻声。如“亮晶晶的”[liã¹³⁻¹¹tɕĩŋ⁵³tɕĩŋ²¹t²¹]. 轻声的调值随前面音节调值的不同而变化。有的轻声实际调值也并不低,如“后个后天”中的“个”实际调值是 53。列表如下:

调 位		音 节 数	一个轻声		两个轻声	
阴 平 后		21	师 傅 ʂɿ ³¹ fu ²¹	21 21	酸几几 su ẽ n ³¹ tɕi ²¹ tɕi ²¹	
阳 平 后		13	人 品 zɛ̃n ⁵³ p ⁴² ɿn ¹³	13 53	台台子 t ⁴² ɛ̃ ⁵³ t ⁴² ɛ̃ ¹³ tsɿ ⁵³	
上 声 后		21	炒 面 tɕ ⁴² ɔ ⁴⁴² mĩn ²¹	21 21	草草子 ts ⁴² ɔ ⁴⁴² ts ⁴² ɔ ²¹ tsɿ ²¹	
去 声 后	非古入声 变来的去声	53	镜 子 tɕɿ̃n ¹³⁻¹¹ tsɿ ⁵³	53 21	大姨子 ta ¹³⁻¹¹ i ⁵³ tsɿ ²¹	
	占入声 变来的去声	13	桌 子 pfɔ̃ ¹³⁻¹¹ tsɿ ¹³	13 53	黑洞洞 xɔ̃ ¹³⁻¹¹ tũ n ¹³ tũ n ⁵³	

1.5 多音字

(1) 条件异读字。即充当不同成分或表示不同对象时具有不同读音的字。常见的有以下几个：

- 下 ɕia¹³ 作谓语中心语。如：~雨了。
 xa¹³ 作量词。如：说一~ | 写一~。
 构成合成趋向动词：~来 | ~去。
 作补语。如：天气凉~了。
- 要 iə¹³ 作谓语中心语或肯定句的状语。
 如：你~不~？ | 天~下雨了。
 lo¹³ 在否定句中作状语。如：你不~去。
- 掉 tio¹³ 作谓语中心语。如：~着到沟里了。
 to¹³ 作补语。如：东西丢~了。
- 坏 xue¹³ 可表人表物。如：他~的很 | 果子~下了。

xa¹³ 只能表人。如：那个～尿～的很。

(2) 文白异读字。即读书和平时说话时具有不同读音的字。参看音档：“一、1.8”。又如：

瞎 文 ɕia¹³ ～子|眼睛～了。

白 xa¹³ ～子|眼睛～了。

去 文 tɕʰy¹³ ～不～？不～。

白 tɕʰi¹³ ～不～？不～。

街 文 tɕiə³¹ ～道。

白 kɛ³¹ ～道。

(3) 特殊异读字。即可能是因人因时因地而形成的不同读音的字。

渴 kʰə¹³ 口～的很。城关多说。

kʰä¹³ 口～的很。城郊多说。

核 xə⁵³ ～桃。

xu⁵³ ～桃。

模 mə⁵³ ～范。

mu⁵³ ～范。

照 zɔ¹³ ～镜子。旧读。

tɕɔ¹³ ～镜子。今读。

二、词汇

兰州话中保留着大约二百来个近代汉语词语和少数逆序词，还有一大批具有西北方言特色的词语，其余的和普通话词语大体相当。这些词语大都在全市区范围内通行。这里所收的主要是和普通话有差异的词语。

2.1 常用的特殊词语

名词、量词:

后人 xou¹³⁻¹¹ z₂ən⁵³ 背称别人的儿子。

汉子 xēn¹³⁻¹¹ ts₁⁵³ 身材,个子。

顶鞑子 tīn⁴⁴² ta²¹ ts₁²¹ 发辫。

□壶 p'ia⁴⁴² xu⁵³ 一种底部大上边小的铁壶。

切刀 tɕ'ie¹³⁻¹¹ tɔ³¹ 菜刀。

巷道 xā¹³⁻²² tɔ¹³ 胡同,巷子。

古今 ku⁴⁴² tɕi²¹ 故事。

光阴 kuā³¹⁻³³ i³¹ 钱,含戏谑义,挣钱叫“挖~”。

泡 p'ɔ³¹ 量词:①群:一~人|一~羊;②粪便的单位:一~尿。

动词:

啣 tɕ'ie⁵³ 叼在嘴里:~着根烟。

挈 tɕ'ie⁵³ 用肩负物:把铁锨~上。

喷 tɕɛ³¹ 咬:狗~人哩。

胀气 tɕā¹³⁻²² tɕ'i¹³ 气忿,生气。

扞 tiɔ³¹ 夺。

使下 ʂ⁴⁴² xa²¹ 天然生成。

杵 pf'u⁴⁴² 插进去:把手~到袖筒里。

勾头 kou³¹ t'ou⁵³ 低头。

打仗 ta⁴⁴² tɕā¹³ ①打架;②战争。

放命 fā¹³⁻²² mĩ¹³ 弥留之际。

站 tɕən¹³ ①站立;②留宿:今晚上在我们家里~下吧。

喘 pf'ēn⁴⁴² 言语,吭声。

骚情 sɔ³¹tɕ'ĩn⁵³ 献殷勤,卖弄风骚。

恒 xən⁵³ ① 相持不下:两个人~下了;② 有求于人,
无所获,守着不走。

谋不得 mu⁴⁴²pu²¹tə²¹ 自我感觉良好,不知高低:考
给了六十分,还把他~的!

筛 se³¹ 卖弄。

惹 zɛ⁴⁴² 传染。

□ k'uɛ⁴⁴² 老年人侧卧小憩。

形容词:

□ tɕ'ɛ⁵³ ① 土气,粗俗;② 难为情。

雄栋 ɕỹn⁵³tũn⁴⁴² 身体魁梧或建筑物宏伟、有气派。

法麻 fa¹³⁻¹¹ma⁵³ 了不起,重要:衣服是好,价钱太~
了价钱太贵了。

□ p'ia⁴⁴² 质量差,品格低:那个人~的很。

堪 k'ən⁴⁴² 脾性怪异。

日眼 zɿ¹³⁻¹¹ien⁴⁴² 不顺眼,惹人讨厌。

清 tɕ'ĩn³¹ (饭)稀:饭~的很。

稠 tɕ'ou⁵³ ① 浓度大;② 水浑浊。

亮清 liã³¹⁻¹¹tɕ'ĩn⁵³ 头脑清楚。

尖 tɕien³¹ 聪明,机敏。

俊 tɕỹn¹³ 好看,漂亮。可用于人和花木。也可用于
反语,如“~死了”,就是“很难看”。

□□ zɿ⁴⁴²vu²¹ 嘟囔。

□□ kə⁴⁴²tɕiə³¹ (做事)出色,麻利。

于散 kən¹³⁻¹¹sən⁴⁴² 精明,敏捷,也指长相好。

副词:

受受 $\text{sou}^{13-11} \text{sou}^{53}$ 几乎:他急着~哭哩。

下茬 $\text{cia}^{13-11} \text{t}\check{\text{s}}' \text{a}^{53}$ 使劲儿:~吃,吃着饱饱的。

稀不 $\text{ci}^{31} \text{pu}^{21}$ 非常:这个瓜~甜了的这个瓜太甜了!

单 $\text{t}\bar{\text{e}}\text{n}^{31}$ 偏:不叫我去我~去。也说“单单”。

款款 $\text{k}' \text{u}\bar{\text{e}}\text{n}^{442} \text{k}' \text{u}\bar{\text{e}}\text{n}^{21}$ 轻轻地,慢慢地:~放下。

离乎 $\text{li}^{53} \text{xu}^{13}$ 立刻:床搬走了,屋里~宽展了。

出出儿的 $\text{pf}' \text{u}^{31} \text{pf}' \text{u}^{21} \text{u}^{21} \text{ti}^{21}$ 悄悄的。

叹词:

嘉嘉 $\text{t}\bar{\text{e}}\text{ia}^{31} \text{t}\bar{\text{e}}\text{ia}^{21}$ 表赞叹:~! 这个瓜甜得了得! 另有“呱呱”[$\text{kua}^{442} \text{kua}^{21}$],义同。

高高 $\text{k}\check{\text{o}}^{31} \text{k}\check{\text{o}}^{21}$ 表厌恶:~! 那个人难缠得很呐!

2.2 常见的一些古语词

兰州话中保留的近代汉语词语,大多能找到书证。举例如下:

名词:

水酒 $\text{fei}^{442-53} \text{t}\bar{\text{e}}\text{iou}^{442}$ 淡薄的酒,谦词。《金瓶梅词话》(以下简称《金》):“今粗治了一杯~,请先生过来知谢知谢。”(17回)

毡条 $\text{t}\check{\text{s}}\bar{\text{e}}\text{n}^{31} \text{t}' \text{i}\check{\text{o}}^{53}$ 毡。《金》:“床炕上茜红~,银花锦褥,……”(67回)兰州话中“毡条”和“毡”并用,义同(有的辞书把“毡条”释为“毡片”,误)。

毡衫 $\text{t}\check{\text{s}}\bar{\text{e}}\text{n}^{31-33} \check{\text{s}}\bar{\text{e}}\text{n}^{31}$ 毡质披衫,供雨雪天穿用。《金》:“一日尚举人来拜辞起身,上京会试,问西门庆借皮箱、~。”(77回)

神思 $\check{\text{s}}\bar{\text{e}}\text{n}^{53} \text{s}_1^{31}$ 精力,精神。《金》:“伯爵道:‘还是

亏哥好 ~ , 你的大福。’”(43 回) 这是西门庆说自己做了许多事却不觉累时, 伯爵说的赞扬的话。

出产 pf^u 13-11 tɕ^{ẽn} 442 出息, 前途。《金》: “你爹已是死了, 你只顾还在他家做甚么? 终是没 ~。”(87 回)

牙楂骨 ia⁵³⁻¹¹ tɕ^a 13 ku⁵³ 下颚骨。《醒世姻缘传》: “俺自己几口子还把 ~ 吊得高高的打梆子哩! 招呼他家去, 可也算计与他甚么吃?”(57 回)

势要 ɕ¹³⁻²² i¹³ 权势。《金》: “见你大爹做了官, 又掌着刑名, 一者惧怕他 ~ , 二者恐进去稀了。假着认干女儿往来, 断绝不了这门儿亲。”(32 回)

羴羴 tɕy³¹ ly⁵³ 山羊。《金》中写作“驹驴、驹骡”: “此是哥打着绵羊 ~ 战, 使李桂儿家中害怕。”(69 回)

好日子 x⁴⁴² z¹³⁻¹¹ ts¹ 13 生日。《金》: “西门庆……笑道: ‘……今日是你的 ~ , 咱们且吃酒。’”(16 回)

吊屏 ti¹³⁻¹¹ p^{ĩn} 53 挂在墙上的长条书画。《金》: “正面悬着‘翡翠轩’三字。左右粉笺 ~ 上写着一联: ……”(34 回)

动词:

照 ts¹³ 看, 瞧。《金》: “张胜道: ‘我就是保人。’因向袖中取出文书与他 ~ 了 ~。”(19 回)

揀 tɕi^{ẽn} 31 用筷子夹取。《金》中写作“拣”: “怎的肉果儿也不 ~ 一箸儿?”(1 回)

啞 tsa¹³ 吮吸。《金》: “一面把奶头叫西门庆 ~。”(73

回)

看答k'ẽn¹³⁻¹¹ta⁵³ 看。《金》：“从几时新兴出来的例儿，怪刺刺教丫头～着，甚么张致！”(18回)

除豁pf'u⁵³xuə¹³ 处理掉。《金》：“这苗青是他店里客人，如此这般被两个船家拽扯，只望～了他这名字，免提他。”(47回)

驳杂pə¹³⁻¹¹tɕa⁵³ 搅扰。《金》：“命中一生替人顶缸受气，小人～，饶吃了还不道你是。”(46回)

打拼和 ta⁴⁴²p'ĩn¹³⁻¹¹xuə⁵³ 拼凑钱物吃喝。《金》中写作“打平和”：“西门庆家中这些大官儿，常在他屋里坐的，～儿吃酒。”(77回)

断tuẽn¹³ 赶。《金》：“他把娘喝过来～过去，不看一眼儿。”(78回)

撇p'ia⁴⁴² 扔，抛。《金》：“那婆子……舀了一桶汤，把抹布～在里面”。(5回)

暖房luẽn⁴⁴²fã⁵³ 携带礼物祝贺人迁入新居。《金》：“西门庆道：‘俺每几时买些礼来，……替他暖暖房，耍一日。’”(61回)

形容词：

孽障niə¹³⁻²²tɕã¹³ 可怜。《金》中写作“业障”：“前月他嫁了外京人去了，丢下这个～丫头子，教我替他养活。”(9回)

脚硬təyə¹³⁻²²nãĩn¹³ 福分大，生命力强。《金》：“西门庆……心里暗道：‘李大姐生的这孩子，甚是～，一养下来，我平地就得此官，……又进这许多财。’”(43回)

早办tsə⁴⁴²pẽn¹³ (行动得)早。《金》：“金莲进门，玉

楼道：‘你～。’金莲道：‘我起的早。’”(29回)
 好少 xɔ⁴⁴²⁻⁵³ sɔ⁴⁴² 许多，反语。《金》：“(春梅)出落的
 越发胖大了，手下～丫头奶子侍奉。”(95回)

2.3 逆序词

逆序词指的是双音节词的两个语素位置和普通话相反的词。兰州话中有一些这样的词。下列各词中只有后两个词词义有变化，其他都和原序词词义相当。例如：庄村 pfā³¹⁻³³ ts'ũn³¹ | 利吉 li¹³⁻²² tɕi¹³ | 兴时 ɕĩn³¹ ʂɿ⁵³ | 失遗 ʂɿ¹³⁻¹¹ i⁵³ | 答报 ta¹³⁻²² pɔ¹³ | 菜蔬 ts'ɛ¹³⁻¹¹ fu³¹ | 争竞 tɕɛn³¹ tɕĩn¹³ 争论，计较 | 影身 ĩn⁴⁴² ʂɛn³¹ 原意为影子，引申为样子，下场

三、语法

3.1 名词

(1) 有前缀、后缀。

① 前缀有“阿、尕、头、初、老”等。“阿”放在亲属称谓名词前。例如：“～舅 | ～伯子丈夫的哥哥，背称 | ～爷 | ～奶 | ～爸 | ～妈 | ～哥 | ～姐”。上述各词中兰州城内仅有前面两个，红古区则普遍使用。“尕”放在姓前面，指称年轻人，例如：“～刘 | ～张”，兰州片普遍使用。其他“头、初、老”和普通话相同，例如：“头一个 | 初五 | 老张”。

② 后缀有“子、儿、客、会、个”等。“子”缀比普通话用得宽泛，普通话带“子”的名词，兰州话也都带“子”，如“桌子 | 凳子”；普通话不带“子”的，兰州话也往往带“子”，例如：“马～ | 老鼠～ | 廊檐～ | 房檐 | 亮～ | 灯火的统称 | 石子子～ | 女婿～ | 体～ | 身体 | 胳膊～”等。

“儿”缀也多用，表爱称，小称，例如：“花～|盆～|毛杏～”。带后缀“客”的名词都是指人名词，大约有二十多个，例如：“祇～婚事中招待客人的人|直子～直来直去不顾后果的人|筏～从事放筏水运的人|金～淘金的人|麦～替人割麦挣工钱的人|山～伐木人|吐子～胆大手狠的人”。“会、个”可构成一部分表时间的名词，例如：“饭罢会|晌午会|后晌会|一大每会|这会会”，“今个|明个|年时个去年”等。

③ 后缀“头”较为特殊，其他词缀一般都是放在名词性词根前后构成名词，而后缀“头”则可放动词词根后构成名词。例如：“吃～|看～|想～|说～”等。

(2) 有以下几种叠音名词形式。

AA 式：

① 包包小提包儿|□□ $t\dot{s}'a^{53}t\dot{s}'a^{53-13}$ ，利嘴女人|茶茶 $ni\dot{o}^{31}ni\dot{o}^{21}$ ，乳房|馍馍|面面器物的表面。

② 一些表示生理缺陷的指人带“子”双音名词“A子”可去掉“子”重叠“A”变成“AA”式，表示爱怜、同情。例如：“哑哑哑巴|豁豁豁唇的人|结结口吃的人|瘸瘸瘸子|瞎瞎瞎子”。

BBA 式：

毛毛杏青杏|分分钱硬币零钱|夹夹板蝗虫|蜗蜗牛
蜗牛|把把糖|甘甘草甘草|干干症肺结核|罐罐茶用小砂罐煮的茶|碗碗肉放在碗内蒸熟的肉|吊吊灰顶棚上的串状灰尘。

AA 子/儿式：

窝窝子小坑儿|捶捶子|锁锁子|面面子粉末|雏雏

子鸟的幼稚|抽抽子小口袋,衣服上的口袋|桌桌儿|凳凳儿。

(3) AA子/儿式的一般特点。

“AA子”表示小称,如果既表示小称又要表示爱称时,可把“子”换成“儿”,如“车车子→车车儿”。有的只有小称没有爱称,如“蝇蝇子”。该格式中的“A”一般是单音词或语素。“AA子/儿”虽能表小称、爱称,有构形的因素,但总的说来,它是个构词重叠。因为它不一定都有个相应的原型“A”式或“A子”式,例如以下各词就只有“AA子”式:“褊褊子尿布|黄黄子冒冒失失而没有阅历的人|丫丫子女性化的男子|了了子轻浮的人|抽抽子衣服上的小口袋|柔柔子一种稠粥的锅巴|磨磨子办事没定见、不利索的人|核核子果实的核儿|胡胡子胡琴”;同时,这类词中有一些除了表示小称以外还另有它指,例如:“口口子小口子,又指街口,巷口|罩罩子小的覆盖物,又指罩衣|子子子顽皮的小男孩,又指皮肤上的粉刺之类|蛋蛋子小的土豆、西红柿等,又指冰雹|门门子小门儿,又代指小柜子|瓜瓜子泛指各种香瓜”;再者,有些词即便有相应的原型单音节词“A”,而“A”和“AA子/儿”所表示的概念也不相同,例如:“水≠水水子汁液|瓜各种瓜≠瓜瓜子香瓜|角≠角角子蒸饺|卷动词≠卷卷子花卷儿|簸卖弄≠簸簸子爱卖弄的人”;有时“AA子”还可作为一个整体充当构词成分构成新词,例如“蛾蛾子病肺结核”。

(4) 兰州话的各种名词性的词后都可加“们”表示复数或单数。(见“3.8 们”)

3.2 代词

(1) 人称代词：他、那[la⁵³]“人家”的合音、人家。

兰州话里第一人称没有“咱们”，第二人称没有敬称“您”，其他都和普通话相同。第三人称有两套：一套是“他、他们”，也和普通话相同；另一套是“那、那们”，用法多有特色。

① “那”单用时有以下几种作用：

A. 和“他(们)”相对，“他(们)”一般用在正式场合，而“那(们)”则用在非正式场合的口语里。试比较：“他们今天不上学|那们今个不上学”。

B. “那”可取代某一特定人物，常见的是夫妻间互指。例如丈夫向人称述其妻时，往往会说“~的针线活好的很|~巧的很”，而决不会用“她”，同理，妻子也如此，以致渐渐形成了一句歇后语：“新媳妇的男人——拿”(以“那”和动词“拿”谐音)。

C. 以“那”代“我”或代天气、雨雪等自然现象。例如：“今天我一起来，~我就晕的不成|天一亮，~雨就下开了”。

② “那”和“他”共用，有以下几种作用：

A. 具有区别或对比作用。例如：“他看~去了，~走了”。如果都用“他(们)”便会指代不明，而一“那”一“他”，简洁、明确，很有特色。

B. “那”一般指优势方、远方，“他”一般指劣势方、近方。例如：“~们考给了九十几分，他才考给了七十几分”。

③ “那”和名词、代词连用，表示强调。例如：“你~是个聪明人，啥事不知道”。

非合音词“人家(们)”和“那(们)”同时共存,也有单复数之分,但“那(们)”多用,“人家(们)”不常用。(见“3.8 们”)

(2) 指示代词: 这[tɕɿ¹³]、那[la¹³/le¹³], 这塔(里)[tɕɿ¹³⁻¹¹t'a⁵³](li²¹)、那塔(里)[la¹³⁻¹¹/le¹³⁻¹¹t'a⁵³](li²¹)。

① “这/那”作定语时需要加量词。例如可以说“这个人|那张桌子|那条路”,却不能说“这人|那桌子|那路”。“这/那”作时间名词的定语时需要加“一”。例如“这一天|那一月|那一年”也不能说成“这天|那月|那年”。

② “这塔、那塔/这里、那里/这塔里、那塔里”可以有近指、中指、远指三种区分。列表如下:

	语 音 特 点	例 句
近 指	“这”读本音[tɕɿ ¹³]。	这塔是我们的家。
中 指	“那”读本音[la ¹³]/[le ¹³]。	那塔是老张的家。
远 指	“那”只读本音[le ¹³],且重读,拖长读音两倍以上。	那——塔是杂刘的家。

(3) 疑问代词: 谁[fei⁵³]、啥[sa¹³]。

“谁”可表单数,也可加“们”表复数。(见“3.8 们”)

“谁、啥”前面可带处所名词或方位名词作定语。例如:“你们家里的谁来了? |屋里的啥响着哩?”

3.3 几个具有取代作用的动词: 做[tɕu¹³]、跌办[tiə¹³⁻²²pən¹³]、下[xa¹³]、掉[tɕo¹³]

兰州话中没有“搞、弄”,却有比“搞、弄”取代能

力更强的“做、跌办、下、掉”。作为动词的“做、下、掉”，它们和普通话用法相同，但是它们的取代能力相当强；“跌办”的词义大致是“艰辛地挣扎着去完成某事”，它的词汇义更加虚泛。它们多取代动词，“做”还可取代形容词。所取代的具体词需依赖上下文语境认定。

(1) “做”的用法。例如：“尕娃，你把开水～着来”，如果是一壶水，那么“做”=提，如果是一碗水，那么“做”=端。又：“明个来人哩，你把屋里～干净些”，这时的“做”=打扫/收拾。又：“你把凳子～着来”，则“做”=搬。又：“割给了几天麦子，把人一呱一下子～着，一点点劲儿都没有了”，则“做”=累。

(2) “跌办”的用法。例如：“这几天他给儿子～家具呢，忙的很”，这个“跌办”可能是指下面序列的某一项，也可能指某几项或全过程：①购置原材料；②具体地制作；③磨光、油漆等；④拉运。究竟确指什么，需作具体了解才能知道。

(3) “下、掉”的用法详见“3.9 补语”。

3.4 形容词

(1) 有一部分形容词本身带有某些程度意义，不能再受程度副词的修饰。它们有以下五种结构形式：

ABB 式：蓝莹莹|麻酥酥|肥楞楞|硬绷绷

A 不 BB 式：脏不希希|红不唧唧|绿不朽朽

A 唧瓦搭式：水唧瓦搭|干唧瓦搭|松唧瓦搭

A 不楞登式：柔不楞登|稠不楞登|黄不楞登

ABCD 式：硬唧拐棒|歪扭茄把|黄赤拉海

以上五种形式除了“ABB”式以外，其余四式都只能表示贬义。

(2) 兰州话中“ABB”式形容词数量多，表现力强，其叠音后缀“BB”生动传神，词的褒贬义多由它决定，含褒义时“BB”后一般带“儿”。举例如下：

表颜色：红丢丢(儿)|黄蚩蚩|黑塔塔|灰楚楚

表感觉：辣喉喉|腥花花|热冬冬|轻撇撇|苏鲁鲁
鲁飞快的动作，人对虫子爬动的感觉

表状态：瘦马马|大夸夸|薄亮亮|直律律

表神态：喜多多|武凶凶生气的样子|奴唧唧献媚讨好的样子

表声音：垮喳喳倒塌声|咕咚咚喝水声|朴噜噜鸟飞或旗子飘动声

(3) 形容词“多”有如下特点：

① 后面加“的”作定语，表示“多数的”。例如：“~的人都来了|~的字都会写|~的时间浪费了”。

② 构成“的”字短语作主语。例如：“做生意~的都能赚钱|只缺着几个人，~的都来了”。

3.5 副词

(1) “不、没有”。有如下特点：

① “不”有时和“没有”混用，该用“不”时而用“没”。例如：“晚饭我~想吃|包谷面打浆子哩——~□[z₄ẽn⁵³]不粘|狗皮膏药——~灵的不灵验”。这种用法近代汉语里表现得更充分。例如《金瓶梅词话》中就有两种情况：A. 该用“不”时而用“没”。例如：“只剩下~多，我吃了。”(68回)“短命

的,且~要动旦,我有些不耐烦在这里。”(53回)B.该用“没”时而用“不”。例如:“李瓶儿……说道:‘……趁奴~闭眼,我和你说几句话……’”(62回),“你即实实说了,我就不打你。不然……就打个~数。”(73回)现代方言中保留了A式,不但甘肃不少地方有这种用法,浙江绍兴也有。例如鲁迅《阿Q正传》:“难道他们还没有知道我已经投降了革命党么?”至于B式,我们还没有见到过。

② 句中有其他状语时,“不”或“没有”往往紧靠在动词前。在“把”字句、“给”字句和一般动词句中都如此。例如:“我把他不认识|我把他不接待|我把他没有见|把门不要关”,又:“东西给人不借|把书给他不给|这话我给你不说”;又如:“这些书我们往外不借|好好不干活,乱跑啥哩”。

(2) “再”。有如下特点:

① 后面加“的”后可作定语,表示“其他的”。例如:“你来了,~的人呢?|先学习,~的时间浪玩去”。

② 可构成“的”字短语作主语。例如:“这一间房子放东西,~的住人”。

③ 作状语时远离谓词。例如:“你~娘家里去过没有?|车~这里不来了|你~自行车骑着哩没有?”

(3) “还”。作状语时远离谓词。例如:“你~事情多的很!|你~本事大的很呐!|孩子比我~回来迟孩子比我回来得还迟。”

(4) 程度副词“太、很、稀不非常”等。

① “太”、“稀不”只能作状语。例如：“那一个老师太好了！今天那稀不□[zɔ⁵³]了着今天他非常高兴”。

② “很”只能作补语。例如：“这本书好的～”。

③ 有“很”作补语的形容词，前面还可以加上程度副词“太”，表示强调。“太”要重读。例如：“那屋里太干净的很！个子太高的很了也不好”。

(5) 副词“敢”意思是“恐怕”、“也许”，一般用在猜度问句作状语。例如：“今晚夕天～不会下吵？”

3.6 助词

(1) 动态助词：着[·tɕʰ]、的[·ti]、下[·xa]。

兰州话的动态助词也有“着、了、过”，“了、过”与普通话相同。此外，还另有不同的地方。

① “着” 用在谓词后，表持续。有两个位置：一是在宾语后，或形容词后，句末要有语气词“哩/呢”，这种格式多见，和近代汉语用法一致，是兰州话的原有用法，例如：“下雨～哩！吃饭～哩！天还亮～呢”；另一个位置是在动词后、宾语前，是普通话影响的结果，例如：“他吃～饭呢”。

② “的” 用在谓词后宾语前，表持续，和“着”相当。例如：“戴～草帽子亲嘴——差的远着哩！他在路上走～哩！太阳还红～哩”。

③ “下” 表示曾经发生过某种动作，在下列用法中和“过”相当。

A. 用在“动+下+名+的”的格式中，其中的“动”不能是判断动词“是”。例如：“七十年代我在这

里插下队的七十年代我在这里插过队|我买下他的瓜的,我把他认得|我连和他学下手艺的|这块地里年时种下洋芋的”。

B. 直接用在“过”所出现的位置上。例如:“下~雨了,天气猛龙凉了下过了雨,天气突然凉了”。

(2) 结构助词:的[·ti]。

“的”用在定语、状语后,补语前,也可构成“的”字短语。值得注意的是,还有以下三点不同的用法:

① 用在称谓名词后,表示第三身领格。例如:“妈~他的妈|老师~他的老师|姐姐~他姐姐”。有时还可再在“的”后加“个”,意思不变。这种短语可在句中充当主语和宾语,但本身不能带定语,也不能充当定语。例如:“妈~一天忙下的个他妈妈~天忙得很|一到晚间会,就想起奶奶~了|他来看望爱人~了”。

② “的”所连结的程度补语常常省略。例如:“这个电影子好下~个|今年夏天把人热下~个!”其中形容词后的“下的个”常常被人误解成一个表程度深的固定短语,其实不是这样。句中谓语中心“形+下”是个中补短语,“下”是其中的补语,这是“下”的惯常用法(详见“3.9 补语”),“的”即所省的补语前面的结构助词,句末“个”是个语气助词,是“一个”的省略。例如“这个瓜甜下的个!”它的完整形式就是“这个瓜甜下的很一个!”句末的“个/一个”也可以去掉,句子仍旧成立,意思不变,只是“一个”所表示的舒缓语气没有了。

③ “的”后面的补语,一般须是个单个的词,如“好~很|吃~好|洗~干净”等。如果补语是个短

语,则一般不能用“的”连结。(参看“3.13‘着/的’字句”)

(3) 语气助词:一个、给。

① 兰州话中“一个”使用频繁,多用在句末,使语气变得舒缓。例如:“这个酒不好~|今个的炸酱面,我啍给了三碗~|谁~?我~”;它的前面和后面也可以出现别的语气词,例如:“今个就把人热死了~|你叫谁~呢?”它也可以用在句中停顿处。例如:“不管谁~,违法都不成”。有时也可以省去“一”,只出现“个”。例如:“那们两口子亲下的个他们小两口儿多亲密呀|你看这个尕丫头胖下的个”。

② “给”是兰州话中的一个惯用词,它常常用在谓词后或中补短语后,辅助句子,表示趋向、结果、给予、程度等意义。例如:“给~了一本书|打~了一件毛衣|说~了一件事|热闹~了一阵子|打坏~了|热坏~了”。(详见“3.11‘给’字句”)

3.7 语气词

(1) “啍”。

① 用在疑问句末,表示推测或怀疑。例如:“她是你妈~?|我的水笔哪里去了~?|你吃罢了~?”

② 用在陈述句末,多表意犹未尽,后面多有以下文。例如:“我给那说了半天~,那没管着|嘉发语词书念下了没有~,水笔们就不知道买给了多少”。

③ 用在祈使句末,表示劝说、催促、请求。例如:“嘉对了~算了吧|快些~|嘉你来~”。

(2) “哩,哩么”。

① “哩”用在陈述句末。例如:“他们家好着~|

粮食要涨价~”。

②“哩么”用在反复问、选择问句中。见“3.15 疑问句”。

(3)“着”。多用在句末表陈述语气。见“3.13 ‘着/的’字句”。

3.8 们

兰州话里的“们”用法相当宽泛,所有名词性的词后都可加“们”表示复数或单数。

(1)用在名词后表示复数。例如:“学生~一呱呱,全放假了|花儿~开下的俊的很|苍蝇~多着把人吃上哩|刀~一呱呱老钝着使不成了|人家的屋里~收拾下的亮豁的很|把水~担给些”。以上各例中“们”前的名词都是具体名词。“们”还可以用在抽象名词后。例如:“那们的饭菜味道~就是不一样|这几天菜的价钱~一下跌下来了”。

(2)用在代词“谁”、“那”、“人家”后表示复数。例如:“谁~来了吵哪些人来了?|那~都做啥去了?|人家~都看你的笑话着哩”。

(3)名词前有“这些/那些”作定语时,后面也还可加“们”。例如:“这些桌子~都用不成了|那些坏屄~都叫抓着走了”。

(4)有时名词性词后加“们”也可表示单数。例如:“你的这个头~就理的讲究的很呐|说是秋天了,日头~还是吃劲的很呐|天将变哩,你出去了,把帽子~带上”。以上各例,就语境和事理来看,都只能理解为单数。

(5) 名词性的词加“们”后可作主语、宾语和定语。例如：“话～少说上些吵”，又：“你找谁～哩吵？|那他是谁的娃～吵？|考上大学的都是谁～吵？|这些书都是人家～的”，又：“树～的叶子都黄下了|这是谁～的狗？”

3.9 补语

下面是兰州话中常常见到的几种特殊补语：

(1) 下[xa^{13}]。“下”可以充当以下多种补语。

① 可能补语。例如：“你明个城里去～去不～能不去？|我去～呢能去，他去不～不能去|十五分钟米饭熟不～熟不了，半小时熟～呢能熟”。和“下”相当的还有“来、过、成”：“信我写来呢会写|你的话我辨 $p'i\epsilon n^{13}$ 不过不能理解”。

② 短时/动量/时量补语。兰州话中动词不能重叠，表示“短时”或“尝试”时是在动词后面加“一下/下”、“给下”或“给下”的合音[$ka^{21}/k'a^{21}$]表示。也就是说，是采用动量补语的办法表示的。而表示微量的时量补语“一会儿”有些时候也是用“一下”表示的。因此，“一下”实际上代表了三种补语。例如：“停一下了再干”，就是“停停/停一下/停一会儿再干”；“嘉缓给下”，就是“休息休息/休息一下/休息一会儿”。

③ 结果补语。“下”作结果补语时表现力很强，能取代很多具体动词。例如：“投到我起来，饭可价已经做～熟了|嘉的杏子一呱都，全黄～了现在杏子全黄完了|尕娃，你站～住，我问个话|那的儿媳妇娶～上了”。

④ 趋向补语。例如：“天气热～起来了，东西放

不住了！今晚夕我们旅社里站～住下来吧！天热的很，我把窗子开～了”。

⑤ 习惯用法。普通话里这种情况下不能用补语。例如：“我感冒～了！馍馍做着酸～了！难辛辛苦～的说不成！我买～了一本书”。

(2) 掉[tɕ¹³]。“掉”充当补语有以下几种作用：

① 表示动作的特定趋向，相当于“去”。例如：“他上～班了上班去了！那天晚上他喝～酒了喝酒去了，没有来”。一定要有宾语，否则句子不能成立。

② 表示主语的用项，相当于“用”。例如：“这个月的工资你都做～啥了干什么用了？！一天的时间一呱全，都下～象棋了下象棋用了！木头做～家具了做家具用了”。一定要有宾语，否则句子不能成立。

③ 表示主语被宾语怎么样。例如：“耕地都占～坟地了被坟地所占，庄稼到哪里种去呢吵？！这个月的奖金都扣～暖气费了被暖气费扣去”。一定要有施事性的宾语，否则句子不能成立。

④ 表示结果或趋向。例如：“三个馍馍吃～两个！那个坏尻死～了！衣服扣子跌～了掉下来了”。

(3) 程度补语“咂了”，表示程度深。例如：“把人一下高兴～！忙～！把你想～！你哪里去了吵？把人找～了让人找死了！”

(4) 一种惯用的形谓句的程度补语省略式：形+下+的(+个)。所省的补语表示程度深。例如：“把人累下的个把人累坏了！！天气热下的个！”(参看“3.6(2)结构助词”)

(5) 程度补语“很”。程度副词“很”只能作补语

(参看:“3.5 副词(4)”)。作补语时,有两个位置。

① 在谓语中心后。例如:“想的~|高的~”。

② 在宾语后。例如:“她爱穿新衣服的~|学生们一呱害怕考试的~”。

(6) 脱。“脱”作补语可表趋向和结果。例如:“娃娃哭~起来了|话还没说罢,他就恼~开了|我们干~起来了,他还没有来”;又:“手没拿好,一下滑~掉了|贼娃子跑~了”。

(7) “着+处所、时间名词”作处所补语、时间补语。例如:“你把书放着桌子上|鸭子跌着锅里了——肉烂嘴不烂|一直干着晚上十二点”。

3.10 宾语

兰州话的宾语有如下特点。

(1) 没有双宾语句。兰州话中由于惯用介词“把/给”或“把/给”同用,把直接宾语或间接宾语提到了动词前,所以一般不存在双宾语句。例如:“你把书给给他”,这是用“把”把直接宾语“书”提前了;“他给我送了一件衣裳”,这是用“给”把间接宾语“我”提前了;“我把书给他给给了”,这是“把/给”同用,使两个宾语都前置了。

(2) 疑问句中宾语一般也前置。例如兰州话中一般不说“你管不管你的儿子?”往往要用“把”字句说成“你把你的儿子管呢么不管?”或者采用主谓谓语句的结构说成“你的儿子你管呢么不管?”(详见“3.15 疑问句”)

(3) 陈述句中的宾语习惯上也前置。例如:“我没有去过北京”,兰州话大多要说成“北京我没有去

过|我北京没有去过”。

(4) 宾语在动词后时有两个位置:①在动态助词“着”前面,一般多是单个的词,也有是短语的,例如:“他写信着哩|人家看你的笑话着哩”;②在动态助词“着”后面,和普通话相同。(参看“3.6(1)动态助词”)

3.11 “给”字句

“给”字句指有“给”字的句子。这种句子兰州话中使用得非常频繁,很有特色。

(1) 共有四个“给[kw]”,分布如下:

① 给₁ 读上声[kw⁴⁴²],作谓语动词,和普通话相同。例如:“把书给我”。

② 给₂ 读去声[kw¹³],是介词,它的特点是:A.和名词构成介词短语后频繁地出现在谓语动词前,而不能出现在动词后,例如普通话“给他了”,兰州话一定要说成“给他给了”,“给给他”,一般也多说成“给他给给”;B.介词“给”的语义很宽泛,和普通话的“给、替、朝、向、对”等介词相当,例如:“他~我们唱了个歌|你忙去,我~替你做饭|他~向我点了个头,又~对我笑了一下”。

③ 如果给₂ 后面的名词性词语不出现或不能出现时,给₂ 就成了给₃,读轻声,姑且看作语气词。例如:“我~说给了|贼娃子~跑脱了”。

④ 给₄ 也读轻声,姑且看作助词,出现在谓语后。有三种情况:

A. 谓语是动词。例如:“把那尻打~一顿!|娃娃们炕上上~!|汽车们一呱拥~了|把任务给他

压~”。

B. 谓语是形容词。例如：“灯泡子亮~了一下|一下忙~了几天|高兴~了一夜”。

C. 谓语是中补短语。例如：“把人想坏~了|把人打坏~了|冻坏~了|□[zɔ⁵³]高兴坏~了”。

⑤ 以上四个“给”字在同一语境中可同时出现，也可只出现一部分。

(2) 给₄的作用：

① 常用在动词后，既有表某些已然、将然、趋向、结果等的语法作用，也明显地保留着动词“给”的词汇意义。其情况大致如下：

A. “给₄”可表示将然，可辅助“了”表示已然。表示将然的，例如：“给我称~一斤苹果|天天活动~下，对身体有好处”。普通话中没有这种用法。表示已然的，例如：“我称~了一斤苹果|上~了一天班，累的很|电灯刚刚亮~了一下，又灭了”。这种后面有“了”的“给₄”，也可省略不用。这种省略“给₄”的说法，兰州话中也同时存在着，只是没有不省略的说法用得更多。但是如果保留“给₄”而省略“了”，句子的原意就全变了。由此可见，“给₄”是辅助“了”表示已然的。

B. 常常表示动作的趋向、结果，“给予”关系或“施加于”关系。例如：“家里的钱我捎~了捎去了|面条我下~了下进锅里去了”，又：“标语早上我就贴~了贴上去，贴好了|铁锨把我安~了安上去了，安好了”，又：“给那他取~二百块钱|给我妈打~了一件毛衣”，又：“把那尿扇打~了一个饼，踢~了两脚”。

C. 以下两点值得注意。其一是有的动词不一定有“给予/施加于”义,但当后附“给₄”以后也便具有了表示“给予/施加于”的作用。试比较:“发票扯了没有? | 发票扯 ~ 了没有?”又:“瓜们多着一下堆起来了 | 瓜们多着一下堆 ~ 了”。其二是“动 + 给₄”有时可以表达普通话中连动短语的内容。例如“证明早就给他开好送去了”这句话,兰州话往往要用“给₄”,表述为“……早就给他开 ~ 了”。也就是说,“开 + 给” = 开好/开出来 + 送交。由以上两点可知,“给₄”在表述实义“交付”的同时,还可兼表附在动词后的种种附加义。

② 用在中补短语后,表示程度的加深。例如:“一下把人灌醉 ~ 了 | 把人热坏 ~ 了”。

③ 用在形容词或某些动词后,似乎只起谐调音节的作用,去掉后意思不变。例如:“热 ~ 了几天就过去了”,又:“走 ~ 十分钟就到了 | 我连和那他说 ~ 了半天话”。

3.12 “把”字句

兰州话中惯用“把”字句,它与普通话有等同的一面,如“把书拿来”。此外,还有许多独特之处。

(1) 否定副词“不、没有”、助动词“能、会、要”等有两种位置:

① 虽也可用在“把”前,但以用在谓语动词前为常。例如:“差一点把他没有整死 | 你把我能做下个啥能把我怎么样!”

② 只能用在谓语动词前。例如:“我把他不相信 | 我把他没有见 | 把门不要关”。

(2) 谓语动词前后可以不出现任何附加词语。
例如：“你先把别的工作做|你把你的路走”。

(3) “把+名/代”可出现在主语前。例如：“把他嘛,我就劝着走了|把这点事你没办法?”

(4) 全句只有“把+名词性短语”,后面没有谓语动词部分。这样的句式只表责怪性的意思。例如:“我把他那个坏尻!”

(5) “把”字的词义有三种情况:

① 和普通话介词“把”相同。例如:“把门关上”。

② 和普通话“对、叫、让”等介词相当。例如:“那妈把对那好呀! |你哪里去了吵,把让人找啞了让人找死了!”

③ 没有具体词义,用在主语前,表示“不以为然”,去掉它以后,就成了一般的主谓句。例如:“把你有啥了不起的! |把他呗,能干个啥吵他会干什么!”

(6) 谓语中心可以是形容词或判断动词“是”。例如:“把你好的很呐! |把你干净的很呐!”“把你是个啥东西吵!”

3.13 “着/的”字句

“着”字和“的”字用法很复杂,它们有时等同,有时互补,有时互不相干。这些现象不止兰州有,西北不少省区都存在。大致情况,总括如下:

(1) 作动态助词,表示持续。这时“着、的”等同,总的趋势是向“着”靠拢。(参看“3.6(1)动态助词”)

(2) 作结构助词。这时,“着、的”二者用法多呈互补。差异如下。

① “的”可放在定语、状语后，补语前，可构成“的”字短语，可表示第三身领格。例如：“我～书|定
定儿～坐下|走～快|新～|哥哥～他哥哥”。（参看
“3.6(2)结构助词”）而“着”只能放在补语前。例如：
“馍馍酸～吃不成”。

② “着、的”都能连结补语，但有差异：A.“的”
连结的补语一般只能是单词，补语也可省略。例如：
“车跑～快|瓜甜～很|伤口把人疼下～！”B.“着”连
结的补语一般只能是短语，补语不能省略。例如：
“高兴～一夜没睡着”。C.“的、着”也有混用的现
象，总的趋势是向“的”靠拢。例如下面例句中的补
语都是短语，但也有人用“的”连结：“电灯照～地上
白光光的|他一下高兴～跳起来了”。

（3）作语气词。这时，“着”的使用范围很广，而
“的”少用。二者异同如下：

① 放在句末表示肯定语气时，“着、的”二者都
可以用。大致相当于普通话的“的”。例如：“这个瓜
稀不甜了～这个瓜太甜了”。

② 放在句末表示陈述、感叹、疑问等语气时，只
能用“着”，不能用“的”。大致相当于“啊、么”。例
如：“这个人我没有见过～|六月里穿皮袄——有～|
那什怎么说你都得听～不管人家怎么说，你都得听啊|嘉发
语词缓休息给下，看把你挣累坏了～！|春天到
了～！|怎么做呢，人没有来～？”

（4）“着”还另有以下三种用法：

① 用作介词“在/到”，和表处所、方位、时间的
名词或短语一起作处所补语或时间补语。参看“3.9

补语(7)”。

② 放在动词和趋向补语或“走”之间。这种用法西北各地大多存在,和近代汉语用法一致。例如:“把饭端~来|车子推不~进去吗?|贼娃子小偷叫抓~走了”。“着”在其他方言中也写作“的、将、张”,近代汉语中也有这几种写法。例如:“哥,你是个人,连我也瞒着起来,不告我说。”(金瓶梅词话,69回)“李逵叫道:‘赢他不得。’扒将起来便走。”(水浒,67回)“有几个掀翻了的,也有闪腩了腿的,扒的起来奔命。”(水浒,42回)

③ 放在动词(或形容词)后面,宾语前面,但不表示持续,普通话中不能用。例如:“售货员同志,这件衣服卖~多少钱?——你要呢吗,卖~十五块钱|那们说~明个天不上课”,又:“这个表一天慢~一分钟|他比我小~一岁”。

3.14 “嘉”字句

兰州话中“嘉”很常见,有三类“嘉”,用法如下:

(1) 用作发语词,读轻声,多出现在句首或主谓语之间。例如:“~我明个进城呢|~那会子的事情,我也忘掉了”,又:“你~做啥呢?|过年么,~就是吃好些,穿好些”。

(2) 用作时间名词“现在”,读上声[tɕia⁴⁴²],可作定语。例如:“~的娃们就幸福哩|你~走呢吗你現在就走吗?|~我回呢現在我回去呢”。

(3) 用作叹词,表示招呼,读阴平[tɕia³¹],一般重读,其后有停顿,还可独立成句。例如:“~,看吵,做坏了吵!|~!给吵!|~,接住!”这个词是古汉语中

的“嗟”演变来的(参看“附论一、二、2.2.2 词汇”)。

3.15 疑问句

(1) 反复问

兰州话中不太用是非问句,如“你去吗?”之类都采用“你去不去”这样的反复问句表达。反复问句主要有以下三种格式:

① 动/形+哩+不。例如:“喝茶哩不? | 事情成哩不?”

② 动/形+(哩)么+不+动/形。例如:“你去哩么不去? | 醋酸哩么不酸?”

③ 动/形+了+没有。例如:“饭熟了没有? | 北京你去了没有?”有时结构还可以倒置过来:“没+动/形+么+动/形+了”。例如:“他没来么来了?”

以上①、②二式是就未然提问,③式是就已然提问。各式中的“哩/(哩)么/了”都不能缺少。

(2) 选择问

有两种格式。一般不用“还是”联接。

① 动₁(+宾₁)+哩么+动₂(+宾₂)+哩。例如:“走哩么站哩? | 喝热的哩么喝冰的哩?”

② 形₁+么+形₂。例如:“价钱贵么贱? | 杏子酸么甜?”

以上①式只能用动词,问未然;②式只能用形容词,问已然。二式中的“哩么/哩/么”都不能缺少。

3.16 条件关系句

条件关系句指前后分句有条件关系的复句。条件有三种:假设条件,特定条件,无条件。“无条件”也是一种条件。兰州话中这类复句和普通话有较大差异。

(1) 假设条件句。这种复句一般不用“如果……就……”连接,而用“但/但是/但老……就……”连接。例如:“水~~~不~~开,你就灌到壶里|~不是人来的快,就出事了”。

(2) 特定条件句。特定条件句(只要……就……)和假设条件句是同形结构句。下面的例句是特定条件,还是假设条件,就不好分辨。例如:“~来,都有份|我的眼睛~有风,就淌泪|娃娃们~要开了,病就是好了”。

(3) 无条件句。这种复句有如下特点。

① 不用“无论/不管……都/也”连接,而用“什……都/也……”连接。例如:“那人家~怎么说都对|~谁们劝也不听|~啥买上些都成哩”。

② “什”后面只能出现疑问代词“谁、啥”或疑问副词“怎么”,不能出现名词。这些疑问代词或疑问副词都要重读。而普通话里重读的则是“无论/不管”这类词。

③ 谓词性疑问副词“怎么”后面常常省去谓动词。例如:“分房子~怎么○也少不了他|今晚上~怎么○你都得来”。

④ 有时,后分句的前面没有“都/也”呼应,句子也能成立。例如:“~啥吃上成哩不管什么吃饱就行了|~怎么称五斤过了不管怎么称,都超过了五斤了”

3.17 语序

和普通话相比较,兰州话的语序主要存在如下差异:

(1) 宾语的位置有三点值得注意:①兰州话里

无双宾语。普通话里的双宾语在兰州话里至少有一个要被置于谓语动词前,或两个都在谓语动词前。

②一般的宾语也往往前置。③位于谓语动词后的宾语,有两个位置:一个是在动态助词“着”前,这是地道的兰州话的说法;一个是在动态助词“着”后,这是从普通话里学来的说法。(参看“附论二:三、语法 3.6(1)动态助词”和“3.10 宾语”)

(2) 状语的语序有三点值得注意:

① 否定副词“不/没有”作状语时,往往放在其他状语之后,紧挨在动词前面。如果有助动词,它就先放在助动词前面,再和助动词一起紧挨在动词前面。在“把”字句、“给”字句和一般句中都是这样(参看“附论二:三、3.5 副词”)。

② 和“不/没有”相反,副词“再、还”作状语时,往往远离它所修饰、限制的谓词,放在其他非状语成分前面(参看“3.5 副词”)。

③ 助动词作状语时,有越过其他状语向后移到紧挨在主要动词前的趋势。例如普通话“要积极地申报|要好好工作”,兰州话会这样说:“积极的要申报|好好的要工作”。

(3) 程度补语放在宾语后面。例如:“我害怕考试的很|生意赔钱的不成”。

四、兰州话同音字汇

说 明

(1) 本字汇依照兰州方言音系排列,先按韵母分

部,同韵母的字按声母排列,声母相同的再按声调排列。

(2) 韵母的排列次序是:

ɿ	ʅ	i	u	y
a		ia	ua	
ɔ		io		
ə		iə	uə	yə
ɛ			ue	
u				
ei			uei	
ou		iou		
ēn		īn	uēn	yēn
ǎ		ĩǎ	uǎ	
ǎn		ĩn	ũn	ỹn

(3) 声母的排列次序是:

p	p'	m		
pf	pf'		f	v
t	t'		l	
ts	ts'		s	z
tʂ	tʂ'		ʂ	ʐ
tɕ	tɕ'	ŋ	ɕ	
k	k'		x	
∅				

(4) 声调的排列次序是:

阴平,阳平,上声,去声。

tsɿ ⁴⁴²	子 ~ 孙姊紫
tsɿ ¹³	字自
ts'ɿ ³¹	刺 ~ 溜□ ~ 学, 逃学
ts'ɿ ⁵³	雌辞词祠瓷磁慈
ts'ɿ ⁴⁴²	此
ts'ɿ ¹³	次伺刺挑 ~ 赐
sɿ ³¹	思心 ~ 司私斯撕丝
sɿ ⁴⁴²	死
sɿ ¹³	肆四似寺祀饲厕 <u>赐</u>

l

tsɿ ³¹	之芝支肢枝知蚰只 ~ ~
tsɿ ⁵³	指 ~ 头直值
tsɿ ⁴⁴²	止址趾旨指 ~ 导纸只 ~ 有
tsɿ ¹³	治织这职侄致植置执指 ~ 甲汁志痣脂至智 制痔质
ts'ɿ ⁵³	池弛迟匙汤 ~ 持吡 ~ 牙
ts'ɿ ⁴⁴²	耻齿赤翅
ts'ɿ ¹³	尺吃
sɿ ³¹	尸诗施师狮
sɿ ⁵³	石实拾时食蚀
sɿ ⁴⁴²	史使驶矢始屎
sɿ ¹³	世势誓市柿示视是室士适氏恃式试轼识失 释湿十
zɿ ⁴⁴²	□ ~ 东西, 丢东西

zɿ¹³

日□性交

pi³¹

卑屍

pi⁵³

鼻

pi⁴⁴²

比彼鄙癩

pi¹³

逼备被笔敝蔽弊闭臂币篋毙毕必壁壁

p' i³¹

披批譬

p' i⁵³

皮疲脾

p' i⁴⁴²

匹避

p' i¹³

劈屁

mi³¹

咪眯

mi⁵³

迷谜眉弥

mi⁴⁴²

米

mi¹³

秘蜜密泌闭

ti³¹

低

ti⁵³

敌笛狄的

ti⁴⁴²

抵牴底

ti¹³

弟递第帝缔蒂地滴

t' i³¹

梯

t' i⁵³

堤提题蹄啼

t' i⁴⁴²

体

t' i¹³

踢剔惕涕替剃

li⁵³

离漓璃篱梨犁黎厘狸粒

li⁴⁴²

里理鲤礼李

li ¹³	吏利俐痢厉励丽例隶立栗力历沥荔
tɕi ³¹	基箕鸡几 ~ 乎机讥叽饥
tɕi ⁵³	急极
tɕi ⁴⁴²	己几 ~ 个挤
tɕi ¹³	季技妓忌记纪计寄既祭际剂继系 ~ 鞋带积 给供 ~ 脊绩迹击激集即吉疾及级籍
tɕ' i ³¹	欺妻凄
tɕ' i ⁵³	其旗棋麒期骑齐脐
tɕ' i ⁴⁴²	奇启起岂弃企
tɕ' i ¹³	七柒漆缉 ~ 鞋口戚契器气汽砌 <u>去</u>
ni ⁵³	尼泥呢
ni ⁴⁴²	你
ni ¹³	溺匿腻逆
ɕi ³¹	西牺稀溪犀熙
ɕi ⁵³	席
ɕi ⁴⁴²	洗喜
ɕi ¹³	吸锡息熄媳惜希析细系 ~ 统戏习袭膝
i ³¹	衣依医
i ⁵³	亿夷姨移遗疑
i ⁴⁴²	以乙已倚椅蚁亦异译疫役 <u>尾</u>
i ¹³	意义议艺忆谊易宜益溢一

u

pu ⁴⁴²	堡补
pu ¹³	不布部步簿捕

p' u ³¹	铺床 ~
p' u ⁵³	脯葡蒲仆
p' u ⁴⁴²	普谱朴
p' u ¹³	扑铺店 ~
mu ⁵³	模谋
mu ⁴⁴²	某亩母姆
mu ¹³	墓暮幕募慕木沐目苜牧穆
pfu ³¹	朱蛛珠株诸猪
pfu ⁵³	轴诛
pfu ⁴⁴²	主储煮
pfu ¹³	驻住柱注蛀助著 <u>铸</u> 祝烛竹筑触嘱帚粥
pf' u ³¹	初杵
pf' u ⁵³	除厨锄
pf' u ⁴⁴²	楚处储鼠杵础
pf' u ¹³	出畜 ~ 牲帚
fu ³¹	疏蔬梳舒输书殊夫肤敷否麸
fu ⁵³	扶浮俘符赎熟
fu ⁴⁴²	黍暑署薯曙数 --- 府俯腑腐甫辅斧埠
fu ¹³	树竖术数 ~ 据付附傅叔属父妇富负腹服
vu ³¹	乌鸣乳舞误悟污
vu ⁵³	吴蜈梧
vu ⁴⁴²	五伍午武
vu ¹³	务雾无屋恶厌 ~ 如辱褥入
tu ³¹	都首 ~
tu ⁵³	读牍独毒

tu ⁴⁴²	堵赌肚牛~子
tu ¹³	杜肚跑~度渡镀妒
t'u ⁵³	途涂屠徒图
t'u ⁴⁴²	土吐~气
t'u ¹³	兔吐呕~秃突
lu ⁵³	奴卢颅钆芦~苇 <u>炉</u> 录陆
lu ⁴⁴²	鲁橐虏卤努
lu ¹³	怒芦葫~路露~水禄绿碌鹿辘漉
tsu ³¹	租
tsu ⁵³	卒
tsu ⁴⁴²	祖组阻
tsu ¹³	做足
ts'u ³¹	粗
ts'u ⁵³	簇--子人
ts'u ¹³	族促醋
su ³¹	苏酥
su ¹³	素诉嗦塑速粟俗
ku ³¹	估姑菇孤辜箍
ku ⁴⁴²	古鼓股
ku ¹³	故固谷雇顾骨
k'u ⁴⁴²	苦枯
k'u ¹³	库裤哭窟
xu ³¹	乎互忽呼
xu ⁵³	胡湖葫~芦糊蝴狐弧壶核杏~儿糊斛圉
xu ⁴⁴²	虎唬

xu¹³ 户护

y

ly⁵³ 驴

ly⁴⁴² 吕侶铝旅履

ly¹³ 虑滤律

tɕy³¹ 居拘驹

tɕy⁵³ 局

tɕy⁴⁴² 举矩

tɕy¹³ 巨拒距炬句据锯踞剧聚具惧俱菊

tɕ' y³¹ 区驱蛆屈曲弯 ~

tɕ' y⁵³ 渠瞿

tɕ' y⁴⁴² 取娶

tɕ' y¹³ 曲 ~ 调趣麴酒 ~ 去

nɿy⁴⁴² 女

ɕy³¹ 虚嘘墟

ɕy⁵³ 徐

ɕy⁴⁴² 许须

ɕy¹³ 序叙婿絮绪宿需恤畜 ~ 牧蓄

y³¹ 迂

y⁵³ 于孟余鱼渔榆

y⁴⁴² 雨与宇

y¹³ 誉预喻愈愉裕芋遇寓愚御育玉域狱欲毓语
娱

a

pa ³¹	巴疤芭笆
pa ⁵³	爸拔
pa ⁴⁴²	把~守靶
pa ¹³	把刀~儿坝霸罢八捌
p' a ⁵³	爬
p' a ¹³	怕帕
ma ³¹	妈
ma ⁵³	麻
ma ⁴⁴²	马蚂码
ma ¹³	骂抹~布
pfa ³¹	抓
pfa ⁴⁴²	爪
pf' a ³¹	欸
pf' a ⁵³	<input type="checkbox"/> 用水冲
pf' a ⁴⁴²	<input type="checkbox"/> 剥掉
pf' a ¹³	<input type="checkbox"/> 有意落后
fa ⁵³	伐阙筏乏
fa ⁴⁴²	耍
fa ¹³	刷法发
va ³¹	洼蛙蛙挖
va ⁵³	娃
va ⁴⁴²	瓦
va ¹³	袜
ta ⁵³	达
ta ⁴⁴²	打

ta ¹³	大答搭
t'a ³¹	他
t'a ⁵³	踏
t'a ¹³	坍塌塔
la ³¹	拉啦 _啤 ~
la ⁵³	拿那 _~ 第三人称代词
la ⁴⁴²	哪
la ¹³	辣蜡腊纳捺那
tʂa ⁵³	杂砸
tʂa ¹³	喱
tʂ'a ¹³	擦
sa ⁴⁴²	洒撒
sa ¹³	啥
tʂa ³¹	渣
tʂa ⁵³	炸油~饼闸侧
tʂa ⁴⁴²	咋狠吃,~饭咋
tʂa ¹³	炸~药诈咋榨扎
tʂ'a ³¹	差~错叉木~
tʂ'a ⁵³	茶搽茬察查
tʂ'a ⁴⁴²	叉~开腿衩
tʂ'a ¹³	岔杈插
ʂa ³¹	纱沙砂
ʂa ⁴⁴²	傻
ʂa ¹³	杀煞
ka ⁵³	孖小孩

ka ⁴⁴²	尕 ~ 碗
k' a ⁴⁴²	卡 ~ 住
xa ¹³	下 ~ 来 <u>瞎</u> 吓
a ³¹	阿 <u>啊</u> 表感叹
a ¹³	啊表疑问

ia

tɕia ³¹	家加枷嘉□发语词
tɕia ⁴⁴²	假真 ~ 贾佳
tɕia ¹³	假 ~ 日架驾稼嫁价 ~ 钱甲夹
tɕ' ia ⁴⁴²	卡 ~ 子恰洽掐
ɕia ³¹	虾
ɕia ⁵³	霞狭侠峡匣辖
ɕia ¹³	夏下 ~ 雨 <u>瞎</u>
ia ³¹	丫亚鸦
ia ⁵³	牙芽
ia ⁴⁴²	雅 <u>也</u> 哑
ia ¹³	压押鸭

ua

kua ³¹	瓜
kua ⁴⁴²	刚寡
kua ¹³	刮挂卦褂
k' ua ³¹	夸
k' ua ⁴⁴²	垮

k'ua ¹³	垮跨胯
xua ³¹	花华哗 ~ 啦
xua ⁵³	铍滑猾
xua ¹³	话化桦画划

o

po ³¹	包苞鲍褒
po ⁵³	雹
po ⁴⁴²	宝保饱
po ¹³	报豹抱暴爆
p'o ³¹	抛□不坚实
p'o ⁵³	袍刨 ~ 坑剖
p'o ⁴⁴²	跑
p'o ¹³	炮泡 ~ 荼
mo ³¹	猫
mo ⁵³	毛 <u>矛</u> 茅锚
mo ⁴⁴²	卯铆邨
mo ¹³	冒帽貌茂贸
to ³¹	刀叨
to ⁴⁴²	倒打 ~ 岛捣导祷
to ¹³	到倒 ~ 水道稻盗悼 <u>铸</u>
t'o ³¹	滔掏
t'o ⁵³	涛桃逃淘陶
t'o ⁴⁴²	讨
t'o ¹³	套

lɔ ³¹	挠 ~ 痒
lɔ ⁵³	劳捞痲牢
lɔ ⁴⁴²	老姥恼恼
lɔ ¹³	闹涝
tsɔ ³¹	糟遭
tsɔ ⁴⁴²	早枣澡蚤
tsɔ ¹³	造皂灶燥
ts'ɔ ³¹	操
ts'ɔ ⁵³	曹槽
ts'ɔ ⁴⁴²	草
ts'ɔ ¹³	糙躁
sɔ ⁴⁴²	骚搔臊扫 ~ 地嫂
sɔ ¹³	扫 ~ 帚
tɕɔ ³¹	招昭朝召
tɕɔ ⁵³	着 ~ 祸
tɕɔ ⁴⁴²	找 <u>爪</u>
tɕɔ ¹³	照赵兆罩
tɕ'ɔ ³¹	抄钞超
tɕ'ɔ ⁵³	朝潮巢
tɕ'ɔ ⁴⁴²	炒吵
tɕ'ɔ ¹³	□向上隆起
ɕɔ ³¹	稍捎梢烧
ɕɔ ⁵³	绍苕□傻气
ɕɔ ⁴⁴²	少多 ~
ɕɔ ¹³	少老 ~ 哨邵

ʐɔ ⁵³	饶
ʐɔ ⁴⁴²	扰绕围~
ʐɔ ¹³	耀~眼绕~弯子
kɔ ³¹	羔糕高膏篙
kɔ ⁴⁴²	搞稿
kɔ ¹³	告
k'ɔ ³¹	敲
k'ɔ ⁴⁴²	考烤
k'ɔ ¹³	靠铐
xɔ ³¹	蒿薅
xɔ ⁵³	豪壕毫嚎号哭~耗
xɔ ⁴⁴²	好~坏
xɔ ¹³	号~角好爱~
ɔ ³¹	熬~汤
ɔ ⁵³	熬~夜,~药
ɔ ⁴⁴²	袄
ɔ ¹³	傲

io

pio ³¹	标彪膘
pio ⁴⁴²	表裱
p'io ³¹	漂~在水上飘
p'io ⁵³	瓢嫖
p'io ⁴⁴²	漂~白
p'io ¹³	票漂~亮

mio ⁵³	<u>矛</u> 苗描瞄
mio ⁴⁴²	秒
mio ¹³	庙妙
tio ³¹	刁刁貂雕凋扞夺走
tio ¹³	吊钓掉调腔~
t'io ³¹	挑~担子
t'io ⁵³	条调~料筲跳
t'io ⁴⁴²	挑~拨
lio ³¹	撩
lio ⁵³	僚辽疗聊
lio ⁴⁴²	了~结
lio ¹³	料撙
teio ³¹	交郊胶娇骄浇教~书焦蕉椒
teio ⁴⁴²	狡皎较皎搅饶
teio ¹³	校~对叫教~员窖轿酵觉睡~
te'io ³¹	<u>敲</u> 锹跷悄
te'io ⁵³	乔侨桥莽翹瞧
te'io ⁴⁴²	巧鹊雀
te'io ¹³	俏窍撬
nio ⁴⁴²	鸟咬
nio ¹³	尿排小便
gio ³¹	肖姓~霄消销硝箫萧
gio ⁴⁴²	小晓
gio ¹³	效校学~孝笑
io ³¹	么~二三妖要~求腰邀

iə⁵³ 姚摇遥窑谣肴淆

iə⁴⁴² 咬舀痒

iə¹³ 要重~

ə

pə³¹ 玻波菠

pə⁵³ 白薄钹脖

pə⁴⁴² 播跛簸

pə¹³ 北伯博驳百柏剥拨泼活~

p'ə³¹ 坡颇

p'ə⁵³ 婆

p'ə¹³ 泼~水破迫拍

mə⁵³ 馍磨~刀蘑魔摩模~范

mə⁴⁴² 抹~眼泪

mə¹³ 磨石~末沫茱脉没墨麦摸漠默

pfə⁵³ 着睡~镯

pfə¹³ 桌捉拙着~重浊

pf'ə⁴⁴² □剥掉,~皮

pf'ə¹³ 戳

fə⁵³ 勺佛

fə⁴⁴² 所硕

fə¹³ 说

və³¹ 涡窝蜗弱

və⁴⁴² 我

və¹³ 若物握卧饿₁

tə ¹³	德得
t'ə ¹³	特
lə ⁵³	哪~吒
lə ¹³	肋勒
tsə ⁴⁴²	则
tsə ¹³	塞~住
tɕə ³¹	遮
tɕə ⁵³	泽择宅
tɕə ⁴⁴²	者□口音不顺
tɕə ¹³	折~断哲浙责摘窄褶
tɕ'ə ³¹	车
tɕ'ə ⁴⁴²	扯
tɕ'ə ¹³	策拆侧测厕彻撤澈册
ɕə ³¹	赊
ɕə ⁵³	蛇舌折打~了
ɕə ⁴⁴²	舍~不得赦
ɕə ¹³	社射舍旅~设涉色涩嗇虱骰瑟
zə ⁴⁴²	惹
zə ¹³	热
kə ³¹	哥歌
kə ¹³	个各格阁革隔割鸽疙 <u>角</u> 墙~子
k'ə ³¹	苛
k'ə ⁴⁴²	可壳
k'ə ¹³	客克渴瞞磕
xə ⁵³	何姓~河荷合盒核~桃

xə ⁴⁴²	喝 ~ 采
xə ¹³	贺黑喝 ~ 水
ə ³¹	俄
ə ⁵³	讹鹅蛾额
ə ¹³	饿 ₂ 恶 ~ 心

iə

piə ⁵³	别 ~ 人
piə ¹³	鳖别 ~ 扭拧
p' iə ⁴⁴²	撇 ~ 掉
p' iə ¹³	骗撇 ~ 捺
miə ¹³	灭蔑
tiə ³¹	爹
tiə ⁵³	碟蝶谍牒叠迭
tiə ¹³	跌
t' iə ⁴⁴²	贴 ~ 一觉
t' iə ¹³	铁贴 ~ 对联帖
liə ⁴⁴²	咧 ~ 嘴翘故意躲开
liə ¹³	猎列烈裂
tɕiə ³¹	<u>阶</u> <u>街</u>
tɕiə ⁵³	截捷
tɕiə ⁴⁴²	<u>解</u> 姐
tɕiə ¹³	介借 <u>界</u> <u>芥</u> <u>疥</u> <u>戒</u> 械杰节接洁结
tɕ' iə ⁵³	茄唧 ~ 着一支烟挈
tɕ' iə ⁴⁴²	且

tɕ' iə ¹³	切窃怯
n̩iə ¹³	业捏镊孽
ɕiə ³¹	些
ɕiə ⁵³	邪斜
ɕiə ⁴⁴²	写
ɕiə ¹³	卸泻谢歇 <u>血</u> 泄协蟹
iə ⁵³	爷
iə ⁴⁴²	野 <u>也</u>
iə ¹³	页噎夜掖叶

uə

tuə ³¹	多
tuə ⁵³	夺
tuə ⁴⁴²	朵躲
tuə ¹³	剁惰掇
t' uə ³¹	拖托
t' uə ⁵³	驮砣秤~
t' uə ⁴⁴²	妥驼橐
t' uə ¹³	脱
luə ⁵³	罗萝锣骡挪
luə ¹³	糯洛落络骆烙乐快~
tsuə ³¹	作~坊
tsuə ⁵³	凿昨
tsuə ⁴⁴²	左
tsuə ¹³	坐座作

ts' uə ³¹	搓
ts' uə ⁵³	挫
ts' uə ¹³	挫挫措措
suə ³¹	梭蓑
suə ⁴⁴²	锁琐缩索
kuə ³¹	锅
kuə ⁴⁴²	果裹
kuə ¹³	过郭国
k' uə ³¹	科括
k' uə ⁵³	扩
k' uə ⁴⁴²	棵颗
k' uə ¹³	课阔廓
xuə ⁵³	和 ~ 面活
xuə ⁴⁴²	火伙
xuə ¹³	祸货禾和 ~ 气或获霍豁 ~ 口

yə

lyə ¹³	略劣
təyə ⁵³	决绝掘嚼榷蹶
təyə ¹³	脚角一 ~ 钱觉感 ~ <u>角</u> ~ 落
tə' yə ⁵³	癩
tə' yə ¹³	缺却确怯阙 <u>鹊</u> <u>雀</u>
əyə ³¹	靴
əyə ⁵³	学
əyə ¹³	雪削薛穴 <u>血</u>

yə¹³ 悦阅月钥越乐~曲岳约药虐疟

ε

pε⁴⁴² 摆

pε¹³ 拜败

p'ε⁵³ 排牌

p'ε¹³ 派

mε⁵³ 埋

mε⁴⁴² 买

mε¹³ 卖迈

pfε³¹ 拽□自满的样子

pf'ε³¹ 揣~着怀里

pf'ε⁴⁴² 揣~摸

pf'ε¹³ 腓

fε³¹ 衰摔

fε⁴⁴² 甩

fε¹³ 帅率~领

vε³¹ 歪

vε¹³ 外

tε⁴⁴² 歹

tε¹³ 代袋贷待怠带戴

t'ε³¹ 胎态

t'ε⁵³ 台抬

t'ε¹³ 太汰泰

le⁵³ 来

lɛ ⁴⁴²	乃奶
lɛ ¹³	奈耐那 <small>远指代词赖癩</small>
tɕɛ ³¹	<u>阶</u> 灾栽
tɕɛ ⁴⁴²	宰载
tɕɛ ¹³	在再 <u>戒</u> 界
ts'ɛ ⁵³	才材财裁
ts'ɛ ⁴⁴²	采彩睬睬猜
ts'ɛ ¹³	菜蔡
sɛ ³¹	腮鳃
sɛ ¹³	赛塞瓶 ~ 儿蟹
tɕɛ ³¹	斋嘑咬, 狗 ~ 人哩
tɕɛ ⁴⁴²	□ ~ 文嚼字
tɕ'ɛ ³¹	差 ~ 使
tɕ'ɛ ⁵³	柴豺□难为情; 衣服颜色艳而土气
ɕɛ ³¹	筛
ɕɛ ¹³	晒
kɛ ³¹	该 <u>街</u>
kɛ ⁴⁴²	改 <u>解</u>
kɛ ¹³	溉概 <u>芥</u> 盖 <u>戒</u>
k'ɛ ³¹	开揩
k'ɛ ⁴⁴²	楷慨
xɛ ⁵³	孩鞋核 ~ 心
xɛ ⁴⁴²	海
xɛ ¹³	害
ɛ ³¹	哀唉哎

ϵ^{53} 挨崖
 ϵ^{442} 矮碍
 ϵ^{13} 爱隘艾

ue

$ku\epsilon^{31}$ 乖
 $ku\epsilon^{442}$ 拐
 $ku\epsilon^{13}$ 怪
 $k'u\epsilon^{442}$ 块
 $k'u\epsilon^{13}$ 会 ~ 计快筷
 $xu\epsilon^{53}$ 怀槐淮
 $xu\epsilon^{13}$ 坏

u

ku^{442} 给把碗 ~ 我
 ku^{13} 给我 ~ 他说了
 u^{53} 儿而
 u^{442} 尔耳
 u^{13} 二贰

ei

pei^{31} 卑碑背 ~ 包袱杯悲
 pei^{13} 贝倍背脊 ~ 辈臂
 $p'ei^{53}$ 培陪赔
 $p'ei^{442}$ 坯

p'ei ¹³	配佩
mei ⁵³	梅霉媒枚玫煤
mei ⁴⁴²	美每
mei ¹³	昧妹
pfei ³¹	追锥
pfei ¹³	坠缀赘
pf'ei ³¹	吹炊
pf'ei ⁵³	垂锤捶捶槌
fei ³¹	飞非妃
fei ⁵³	谁肥
fei ⁴⁴²	匪诽水
fei ¹³	费肺废税睡瑞
vei ³¹	威危微桅卫委畏围违伪
vei ⁵³	为作~惟维唯
vei ⁴⁴²	伟苇尾锐蕊
vei ¹³	胃谓猥喂未味魏位为~了

uei

tuei ³¹	堆
tuei ¹³	对兑队
t'uei ³¹	推
t'uei ⁴⁴²	腿
t'uei ¹³	退
luei ⁵³	雷擂
luei ⁴⁴²	累积~垒儡

luei ¹³	类内泪累劳~
tsuei ⁴⁴²	嘴
tsuei ¹³	最罪醉
ts'uei ³¹	崔催
ts'uei ¹³	脆翠粹悴
suei ³¹	虽尿小便
suei ⁵³	随隋
suei ¹³	岁碎穗隧
kuei ³¹	归闺规龟轨
kuei ⁴⁴²	鬼诡
kuei ¹³	桂柜贵跪鳃
k'uei ³¹	亏盔
k'uei ⁵³	葵魁
k'uei ¹³	愧溃崩~
xuei ³¹	灰恢挥辉徽
xuei ⁵³	回茴
xuei ⁴⁴²	毁悔
xuei ¹³	会绘烩汇惠慧秽贿溃~脓

ou

tou ³¹	都~去兜
tou ⁴⁴²	斗抖陡
tou ¹³	斗战~豆逗痘
t'ou ³¹	偷
t'ou ⁵³	头投

t'ou ¹³	透
lou ⁵³	楼楼 <u>炉</u>
lou ⁴⁴²	搂
lou ¹³	漏露 ~ 面
tsou ³¹	邹
tsou ⁴⁴²	走
tsou ¹³	奏揍皱绉
ts'ou ¹³	凑
sou ³¹	搜馊
sou ⁴⁴²	叟蝮虫蛙
sou ¹³	漱嗽 <u>瘦</u>
tɕsou ³¹	州洲周舟
tɕsou ⁵³	诌
tɕsou ⁴⁴²	肘□用手抬
tɕsou ¹³	昼骤
tɕ'ou ³¹	抽掐
tɕ'ou ⁵³	酬愁稠绸仇筹
tɕ'ou ⁴⁴²	丑瞅
tɕ'ou ¹³	臭
ɕsou ³¹	收售
ɕsou ⁴⁴²	守手首
ɕsou ¹³	授兽寿 <u>瘦</u> 受
zou ⁵³	柔揉
zou ¹³	肉
kou ³¹	勾钩沟

kou ⁴⁴²	狗苟
kou ¹³	构购够媾
k'ou ³¹	抠
k'ou ⁴⁴²	口
k'ou ¹³	扣寇
xou ³¹	齁
xou ⁵³	侯喉猴
xou ⁴⁴²	吼
xou ¹³	候后厚
ou ³¹	欧殴
ou ⁴⁴²	偶藕呕沤

iou

tiou ³¹	丢
liou ⁵³	流琉硫留榴刘
liou ⁴⁴²	柳
liou ¹³	六溜溜
tɕiou ³¹	揪阄纠
tɕiou ⁴⁴²	久玖九韭灸酒
tɕiou ¹³	舅旧救就究
tɕ'iou ³¹	丘蚯秋球
tɕ'iou ⁵³	求
n̂iou ⁵³	牛
n̂iou ⁴⁴²	扭纽
ɕiou ³¹	修羞休

ɕiou ⁵³	囚
ɕiou ⁴⁴²	朽
ɕiou ¹³	秀绣锈袖
iou ³¹	尤忧优犹悠幽邮游遊
iou ⁵³	由油蚰
iou ⁴⁴²	有
iou ¹³	又友右佑幼釉宥

ẽn

pẽn ³¹	般搬班斑颁扳
pẽn ⁴⁴²	板版
pẽn ¹³	半伴拌办扮瓣
p'ẽn ³¹	潘攀
p'ẽn ⁵³	盘
p'ẽn ¹³	畔判叛盼
mẽn ⁵³	瞒慢蛮
mẽn ⁴⁴²	满
mẽn ¹³	慢慢漫
pẽn ³¹	专砖
pẽn ⁴⁴²	转 ~ 让
pẽn ¹³	转 ~ 圈子传 ~ 记赚篆
pf'ẽn ³¹	川穿
pf'ẽn ⁵³	船传 ~ 话椽
pf'ẽn ⁴⁴²	喘
pf'ẽn ¹³	串钏

fēn ³¹	翻番帆拴栓
fēn ⁵³	烦繁樊矾凡
fēn ⁴⁴²	反返
fēn ¹³	饭贩犯范泛涮闫
vēn ³¹	弯湾剜碗
vēn ⁵³	丸完玩顽
vēn ⁴⁴²	碗惋晚挽软
vēn ¹³	腕蔓万
tēn ³¹	丹单担负~耽
tēn ⁵³	啖
tēn ⁴⁴²	胆掸
tēn ¹³	旦但弹炮~担~子淡蛋
t'ēn ³¹	摊滩瘫贪坍
t'ēn ⁵³	弹~琴坛檀谈痰谭潭
t'ēn ⁴⁴²	坦毯
t'ēn ¹³	叹炭碳探
lēn ⁵³	兰拦栏蓝篮难困~男南楠
lēn ⁴⁴²	览揽缆懒
lēn ¹³	烂滥难灾~
tsēn ⁴⁴²	攢
tsēn ¹³	赞溅
ts'ēn ³¹	餐参
ts'ēn ⁵³	残惨蚕
ts'ēn ¹³	孱
sēn ³¹	三叁

sẽn ⁴⁴²	伞散 ~ 乱
sẽn ¹³	散 ~ 会
tɕẽn ³¹	占 ~ 卜粘沾毡
tɕẽn ⁴⁴²	展斩
tɕẽn ¹³	占 ~ 据站战栈盞蘸颤
tɕ'ẽn ³¹	搀掺
tɕ'ẽn ⁵³	缠馋婵禅 <u>蝉</u>
tɕ'ẽn ⁴⁴²	产铲
tɕ'ẽn ¹³	綻
ɕẽn ³¹	山删膾衫扇 ~ 风
ɕẽn ⁵³	蝉
ɕẽn ⁴⁴²	陕闪
ɕẽn ¹³	善缮扇 ~ 子骈
kẽn ³¹	干竿肝甘柑
kẽn ⁴⁴²	赶杆秆敢感
kẽn ¹³	干
k'ẽn ³¹	刊勘堪
k'ẽn ⁴⁴²	坎砍
k'ẽn ¹³	看
xẽn ³¹	熬
xẽn ⁵³	寒韩含函邯 <u>咸</u> 还 ~ 有
xẽn ⁴⁴²	喊
xẽn ¹³	汗旱焊汉憾
ẽn ⁵³	安鞍庵
ẽn ⁴⁴²	揸

ēn¹³ 岸暗按案

ĩen

- pĩen³¹ 边编鞭
pĩen⁴⁴² 扁匾贬
pĩen¹³ 遍辨辩辨便方~变
p'ĩen³¹ 偏篇
p'ĩen⁵³ 便~宜
p'ĩen⁴⁴² 片影~子编说闲话、聊天
p'ĩen¹³ 片鸦~骗
miẽn⁵³ 绵绵眠
miẽn⁴⁴² 免勉
miẽn¹³ 面
tiẽn³¹ 颠掂
tiẽn⁴⁴² 点典
tiẽn¹³ 殿佃店奠垫电甸
t'ĩen³¹ 天添
t'ĩen⁵³ 田填甜
t'ĩen⁴⁴² 舔
liẽn⁵³ 连连怜联廉镰帘
liẽn⁴⁴² 脸敛
liẽn¹³ 练炼链
tɕiẽn³¹ 肩奸间坚艰兼监尖煎涧笺
tɕiẽn⁴⁴² 柬拣简茧减碱剑检俭剪
tɕiẽn¹³ 件建健腱键见箭渐贱荐

tɕ' iẽn ³¹	千钎歼迁签铅虔谦牵
tɕ' iẽn ⁵³	钳前钱乾
tɕ' iẽn ⁴⁴²	浅遣
tɕ' iẽn ¹³	欠
ɲiẽn ³¹	蔫
ɲiẽn ⁵³	年拈
ɲiẽn ⁴⁴²	碾捻犖
ɲiẽn ¹³	念
ɕiẽn ³¹	掀歛先仙鲜
ɕiẽn ⁵³	闲贤嫌 <u>咸</u> 衔
ɕiẽn ⁴⁴²	显险
ɕiẽn ¹³	线羨现宪限县献馅陷
iẽn ³¹	烟咽~喉咽淹腌
iẽn ⁵³	延蜒沿檐盐阎言研颜严岩
iẽn ⁴⁴²	演掩眼
iẽn ¹³	燕咽~饭宴厌焰艳雁砚验酹

uẽn

tuẽn ³¹	端
tuẽn ⁴⁴²	短
tuẽn ¹³	段锻缎断
t' uẽn ⁵³	团
luẽn ⁵³	峦恋
luẽn ⁴⁴²	卵暖
luẽn ¹³	乱

tsuēn ³¹	钻 ~ 洞
tsuēn ⁴⁴²	纂女人头上的 ~ ~
tsuēn ¹³	钻 ~ 子
ts' uēn ⁵³	攒聚集
ts' uēn ¹³	窜
suēn ³¹	酸
suēn ¹³	算蒜
kuēn ³¹	官棺关观参 ~ 冠衣 ~
kuēn ⁴⁴²	管馆
kuēn ¹³	灌罐贯惯观道 ~ 冠 ~ 军
k' uēn ³¹	宽
k' uēn ⁴⁴²	款
xuēn ³¹	欢
xuēn ⁵³	还 ~ 钱环
xuēn ⁴⁴²	缓
xuēn ¹³	换唤痪焕患幻宦

yēn

tɕyēn ³¹	捐娟
tɕyēn ⁴⁴²	卷 ~ 住
tɕyēn ¹³	卷试 ~ 倦圈羊 ~ 眷绢
tɕ' yēn ³¹	圈圆 ~ 儿
tɕ' yēn ⁵³	全权拳蹇泉颧
tɕ' yēn ⁴⁴²	犬
tɕ' yēn ¹³	劝

ɕyẽn ³¹	喧
ɕyẽn ⁵³	旋 ~ 转 玄 悬 宣
ɕyẽn ⁴⁴²	选 癣
ɕyẽn ¹³	揎 旋 ~ 风
yẽn ³¹	缘 冤
yẽn ⁵³	元 员 圆 园 袁 猿 辕 援 原 源
yẽn ⁴⁴²	远
yẽn ¹³	院 愿 怨

ã

pã ³¹	邦 梆 帮
pã ⁴⁴²	榜 绑
pã ¹³	棒 谤 磅 傍
p'ã ³¹	膀 ~ 胱
p'ã ⁵³	旁 庞
p'ã ¹³	胖
mã ⁵³	忙 氓 盲
mã ⁴⁴²	莽 蟒
pfã ³¹	庄 桩 装 妆
pfã ⁴⁴²	壮 粗 大
pfã ¹³	状
pf'ã ³¹	窗 疮
pf'ã ⁵³	床
pf'ã ⁴⁴²	闯 创
pf'ã ¹³	撞

fã ³¹	双霜方芳坊
fã ⁵³	房防妨
fã ⁴⁴²	爽纺仿访
fã ¹³	放
vã ³¹	汪
vã ⁵³	王亡
vã ⁴⁴²	往枉网
vã ¹³	忘妄望旺
tã ³¹	当 ~ 然
tã ⁴⁴²	党
tã ¹³	挡当上 ~
t'ã ³¹	汤
t'ã ⁵³	唐塘糖搪堂膛棠
t'ã ⁴⁴²	躺淌
t'ã ¹³	烫趟
lã ⁵³	郎廊榔狼琅
lã ⁴⁴²	囊
lã ¹³	浪朗
tsã ³¹	脏 ~ 东西脏
tsã ¹³	葬藏西 ~ 脏五 ~
ts'ã ³¹	仓沧苍
ts'ã ⁵³	藏躲 ~
sã ³¹	桑
sã ⁴⁴²	嗓
sã ¹³	丧

tʂã ³¹	章彰樟张
tʂã ⁴⁴²	长~幼涨掌
tʂã ¹³	丈仗杖帐胀障
tʂ‘ã ³¹	昌娼倡
tʂ‘ã ⁵³	长~短场麦~常肠尝偿
tʂ‘ã ⁴⁴²	厂敞场市~
tʂ‘ã ¹³	唱畅
ʂã ³¹	伤商墒
ʂã ⁴⁴²	赏晌
ʂã ¹³	尚绐上
ʐã ⁵³	瓢
ʐã ⁴⁴²	嚷
ʐã ¹³	让壤酿
kã ³¹	缸肛冈刚钢纲
kã ⁴⁴²	岗港□涂撩
kã ¹³	杠虹
k‘ã ³¹	康糠腔~孖
k‘ã ⁵³	慷抗扛
k‘ã ¹³	炕渴
xã ³¹	夯依凭某种优势:凭钱~哩
xã ⁵³	行银~杭航
xã ⁴⁴²	夯打~
xã ¹³	巷项
ã ³¹	肮昂

liã ⁵³	良粮凉量 ~ 长短梁粱
liã ⁴⁴²	两辆
liã ¹³	晾凉亮量力 ~
tɕiã ³¹	江姜疆僵疆浆将 ~ 来
tɕiã ⁴⁴²	讲奖蒋
tɕiã ¹³	降下 ~ 强倔 ~ 将 ~ 帅酱匠犖
tɕ' iã ³¹	枪腔 ~ 调, 胸 ~
tɕ' iã ⁵³	强 ~ 大墙翔
tɕ' iã ⁴⁴²	抢
tɕ' iã ¹³	呛
ŋiã ⁵³	娘
ɕiã ³¹	香乡襄镶相 ~ 互箱厢湘
ɕiã ⁵³	降投 ~ 享祥详
ɕiã ⁴⁴²	响饷想
ɕiã ¹³	象橡相 ~ 貌向
iã ³¹	央秧殃
iã ⁵³	羊洋阳扬杨
iã ⁴⁴²	养痒仰
iã ¹³	样

uã

kuã ³¹	光
kuã ⁴⁴²	广
kuã ¹³	逛
k' uã ³¹	筐诨

k' uā ⁵³	狂逛
k' uā ¹³	况框矿旷
xuā ³¹	荒慌
xuā ⁵³	皇凰蝗黄磺簧
xuā ⁴⁴²	慌恍
xuā ¹³	晃

ǎn

pǎn ³¹	奔 ~ 走崩绷
pǎn ⁴⁴²	本
pǎn ¹³	笨奔投 ~ 蹦
p' ǎn ³¹	喷烹
p' ǎn ⁵³	盆朋棚彭膨篷蓬
p' ǎn ⁴⁴²	捧
p' ǎn ¹³	碰
mǎn ³¹	闷 ~ 热朦
mǎn ⁵³	门扞蒙盟萌
mǎn ⁴⁴²	猛蒙 ~ 古
mǎn ¹³	闷烦 ~ 孟梦
pfǎn ³¹	中 ~ 间衷忠钟盅
pfǎn ⁴⁴²	准种 ~ 类肿
pfǎn ¹³	中打 ~ 仲种 ~ 地重轻 ~ 众
pf' ǎn ³¹	春椿冲充崇春
pf' ǎn ⁵³	唇纯醇虫重 ~ 复
pf' ǎn ⁴⁴²	蠢宠

fən ³¹	分 ~ 开 吩 纷 芬 峰 蜂 锋 缝 ~ 补 风 疯 枫 封 丰
fən ⁵³	冯 坟 逢
fən ⁴⁴²	讽 粉
fən ¹³	分 本 ~ 份 奋 愤 粪 奉 凤 缝 裂 ~ 顺
vən ³¹	温 瘟 翁 嗡
vən ⁵³	文 蚊 纹 闻 戎 绒 仍 茸
vən ⁴⁴²	稳
vən ¹³	问 闰 润 瓮
tən ³¹	登 灯
tən ⁴⁴²	等 ₁
tən ¹³	凳 蹬 瞪 邓
t'ən ³¹	焗
t'ən ⁵³	疼 藤 滕 誊
t'ən ⁴⁴²	等 ₂
lən ⁵³	棱 能
lən ⁴⁴²	冷
lən ¹³	楞
tsən ³¹	曾 姓 ~ 增
tsən ⁴⁴²	怎
tsən ¹³	赠
ts'ən ⁵³	曾 ~ 经 层
sən ³¹	僧
tɕən ³¹	贞 侦 真 针 斟 砧 诊 珍 疹 胗 正 ~ 月 征 症 ~ 结 争 睁 笋 蒸
tɕən ⁴⁴²	枕 整

tṣṣṇ ¹³	振震阵镇正政症 ~ 状正 ~ 在证郑
tṣ‘ṣṇ ³¹	称 ~ 呼撑
tṣ‘ṣṇ ⁵³	辰晨陈臣尘橙沉成城诚盛 ~ 水呈程承惩丞
tṣ‘ṣṇ ⁴⁴²	殄逞
tṣ‘ṣṇ ¹³	趁衬称相 ~ 秤乘
ṣṣṇ ³¹	申伸呻绅身深参人 ~ 森升生牲笙甥声
ṣṣṇ ⁵³	神绳
ṣṣṇ ⁴⁴²	审婢沈省慎
ṣṣṇ ¹³	肾甚渗胜剩盛旺 ~ 圣
ʒṣṇ ⁵³	人仁
ʒṣṇ ⁴⁴²	忍
ʒṣṇ ¹³	刃纫韧认任
kṣṇ ³¹	根跟更 三 ~ 半夜耕羹庚梗 ~ 米
kṣṇ ⁴⁴²	梗耿
kṣṇ ¹³	更 ~ 快
k‘ṣṇ ³¹	坑
k‘ṣṇ ⁴⁴²	肯啃恳垦
k‘ṣṇ ¹³	揩
xṣṇ ³¹	哼
xṣṇ ⁵³	痕恒衡
xṣṇ ⁴⁴²	很狠
xṣṇ ¹³	恨
ṣṇ ³¹	恩

pĩn ³¹	兵宾斌彬冰秉丙
pĩn ⁴⁴²	柄饼
pĩn ¹³	并病殡鬓
p'ĩn ⁵³	贫频平评坪苹萍屏瓶凭
p'ĩn ⁴⁴²	品
p'ĩn ¹³	拼聘
mĩn ⁵³	民名铭茗冥鸣明
mĩn ⁴⁴²	敏闽
mĩn ¹³	命
tĩn ³¹	丁钉 ~ 子叮
tĩn ⁴⁴²	顶鼎
tĩn ¹³	定錠订钉 ~ 钉子
t'ĩn ³¹	听厅亭庭艇
t'ĩn ⁵³	停两部分相等: ~ 分
t'ĩn ⁴⁴²	挺
t'ĩn ¹³	停 ~ 止廷
lĩn ³¹	邻磷鳞麟林淋琳临伶龄铃拎零蛉菱凌陵灵
lĩn ⁴⁴²	纛领岭
lĩn ¹³	令赁另吝
tɕĩn ³¹	巾筋斤今禁 ~ 不住襟津京惊经颈精睛荆晶 竞旌
tɕĩn ⁴⁴²	仅谨紧锦尽 ~ 早井景警
tɕĩn ¹³	近劲禁 ~ 止尽 ~ 量进竞境敬净静镜
tɕ'ĩn ³¹	亲侵青清蜻轻
tɕ'ĩn ⁵³	勤芹琴禽擒秦情晴

tɕ'ĩn ⁴⁴²	寝顷请
tɕ'ĩn ¹³	庆清凝结
nĩn ⁵³	宁拧拧凝
nĩn ¹³	硬
qĩn ³¹	兴~盛辛新薪欣心星腥猩
qĩn ⁵³	行形型刑
qĩn ⁴⁴²	醒省
qĩn ¹³	信兴杏幸姓性
ĩn ³¹	因姻音阴殷盈英瑛鹰婴樱纓鸚尹
ĩn ⁵³	淫银寅吟迎营蝇萤羸莹荧
ĩn ⁴⁴²	引蚓隐瘾饮影
ĩn ¹³	印应

ũn

tũn ³¹	敦墩冬东
tũn ⁴⁴²	吨董懂
tũn ¹³	钝顿盾吨洞冻栋动
t'ũn ³¹	吞通
t'ũn ⁵³	屯同桐铜童瞳痛豚
t'ũn ⁴⁴²	筒桶捅统
lũn ⁵³	伦轮隆窿龙聋农浓脓
lũn ⁴⁴²	拢垄陇笼
lũn ¹³	嫩弄论
tsũn ³¹	遵宗棕踪鬃
tsũn ⁴⁴²	尊总

tsũn ¹³	纵粽
ts'ũn ³¹	村皴从 ~ 容囟匆葱聪
ts'ũn ⁵³	存从跟 ~ 丛
ts'ũn ¹³	寸
sũn ³¹	孙松
sũn ⁵³	夙
sũn ⁴⁴²	损笋
sũn ¹³	宋送颂诵讼
kũn ³¹	工功攻公弓躬供 ~ 给恭宫
kũn ⁴⁴²	滚拱
kũn ¹³	棍贡共供 ~ 认
k'ũn ³¹	昆坤空 ~ 话
k'ũn ⁴⁴²	捆孔恐巩控
k'ũn ¹³	困空 ~ 子
xũn ³¹	昏婚荤轰烘
xũn ⁵³	魂红 <u>虹</u> 宏洪鸿弘
xũn ⁴⁴²	哄
xũn ¹³	混浑横

ỹn

tɕỹn ³¹	均钧君军菌病 ~
tɕỹn ¹³	菌香 ~ 俊峻骏
tɕ'ỹn ⁵³	群裙琼穷
tɕ'ỹn ⁴⁴²	窘
ɕỹn ³¹	熏兄凶汹胸勋

eĩn ⁵³	旬询循巡寻熊雄
eĩn ¹³	训讯讯逊
ĩn ³¹	拥用
ŷn ⁵³	云匀允荣融容蓉溶熔
ŷn ⁴⁴²	永泳勇湧
ŷn ¹³	酝用晕运孕韵熨

主要参考文献

1. (兰州大学)中文系语言研究小组《兰州方言》，兰州大学学报，1963年第2期；1964年第1期。
2. 高葆泰《兰州方言音系》，甘肃人民出版社，1985年。
3. 甘肃方言普查工作小组《甘肃方言概况》，油印本，1960年。
4. 何天祥《兰州方言里的第三人称代词》，兰州大学学报，1986年第2期；《兰州方言里的叠字》，兰州大学学报，1984年第1期。
5. 公望《兰州方言里的“给给”》，中国语文，1986年第3期。
6. 王森《兰州方言中的“们”》，合作民族师专学报，1991年第1期；《〈金瓶梅词话〉中所见兰州方言词语》，语言研究，1994年第2期。

使用符号说明

1. = :表示等同。
2. ≠ :表示不等同。
3. ~ :表示同音借用。
4. ():表示括起来的字是相关词的构词成分或出处、说明等。
5. ~ :代替所论述、所注释的字。
6. □ :代替有音无字的字。
7. / :表示“和”或“或者”。
8. | :隔开词语或例句。
9. __ :表示一个字的白读; __ :表示一个字的文读。如:街[kɛ³¹],街[tɕiə³¹]。
10. 词语右下侧的小字是注释性的文字。

后 记

本书在编写过程中,参考了已发表的论著,到有关方言点作了调查、录音。在研读分析的基础上,吸收了别人的研究成果,也融入了我们的体会和见解。主编侯精一先生对初稿作了细致的审阅后,在修改过程中,我们除了修正不妥当的部分以外,在语音、语法方面又作了进一步的充实和提高,成为现在这个面貌。

书中涉及的内容虽然一般,但却面面俱到。其中有的内容,我们平时注意不多,可资参考的材料也较少,或者互有参差,写起来就不很顺利,处理得也就不一定妥当。比如变调和轻声方面,兰州话的轻声往往并不轻,在这种情况下,变调和轻声二者怎样区分并划定各自的小类,我们的处理也就仅仅是初步的看法。再如“多音字”一部分,我们列了三小项内容,其中“文白异读”一项的内容范围也窄得多。又如谓词后的“下/给/掉”,在兰州话中一般不能相互取代,为什么?一时也难以说清楚。以上种种问题,都有待深入研究,也企盼能得到其他先生的指教。

本书的“语音”(“附论一”的语音部分除外)和“附论二”中的“同音字表”两部分是赵小刚同志撰写的,其余部分由我撰写。兰州话的发音人是何天祥

教授。何先生在兰州出生成长,很少离开兰州。

王 森

1997.7.兰州大学

FANG YAN

兰州话音档



ISBN 7-5320-5454-3/G · 5696